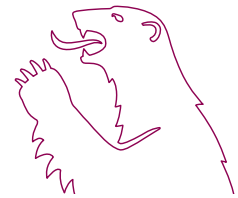


# Årsberetning for INATSISARTUT 2017





# Årsberetning for INATSISARTUT 2017



Forsidebillede:  
Efterårssamlingen indledes med trommedans den 22. september.

Udgivet af Bureau for Inatsisartut  
April 2018

Fotos: Bureau for Inatsisartut, medmindre andet er oplyst.  
Trykt på 115g Arctic Volume White papir.

Bureau for Inatsisartut · Postboks 1060 · 3900 Nuuk  
inatsisartut@inatsisartut.gl · www.inatsisartut.gl



Formand for Inatsisartut  
Lars Emil Johansen



Ungdomsparlamentet



Markering af 50-års dagen for den  
første folkevalgte Landsrådsfor-  
mand Erling Høegh

## INDHOLD

1	Forord ved Formanden for Inatsisartut .....	6
2	Formanden for Inatsisartut .....	10
3	Formandskabet for Inatsisartut .....	22
4	Sammensætning af Inatsisartut .....	36
5	Særlige begivenheder .....	44
6	Nersornaat .....	76
7	§ 37 spørgsmål .....	84

# Årsberetning for Inatsisartut 1.1. til 31.12.2017



*Nersornaat i guld til tidligere medlem af Landsrådet Oluf Høegh*



*Efterårssamlingen indledes med trommedans for første gang*



*Vestnordisk Råds årsmøde i Reykjavik*

<b>8</b>	Lovgivning om Inatsisartut .....	86
<b>9</b>	Ombudsmanden for Inatsisartut .....	88
<b>10</b>	Samlinger .....	90
<b>11</b>	Aktiviteter i udvalgene .....	98
<b>12</b>	Aktiviteter i Vestnordisk og Nordisk Råd.....	164
<b>13</b>	Administration .....	178
<b>14</b>	Økonomi .....	182

1

Forord ved Formanden for Inatsisartut

Den 17. juni 2017 blev vores land ramt af en frygtelig naturkatastrofe, hvor flere bygder i Nordgrønland blev ødelagt af en tsunami. Især Nuugaatsiaq blev hårdt ramt, og alle beboere blev tvunget til at forlade bygden på ubestemt tid. Fire personer omkom. Det er med stor sorg at jeg tænker på alle de der har været berørt af denne katastrofe, især de der har mistet deres kære og alle dem der måtte forlade deres hjem. Katastrofen minder os om de store kræfter, som naturen udsætter os for. Bygderne Illorsuit og Nuugaatsiaq er fortsat rømmede, og beboerne fra Illorsuit og Nuugaatsiaq må fortsat leve med uvisheden om de kan vende tilbage til deres bygder. Jeg blev selvfølgelig stærkt berørt, da min føde- og opvækstbygd Illorsuit blev evakueret som følge af katastrofen. Jeg håber, at der kan findes en løsning, som sikrer alle en tryk tilværelse og en velfungerende dagligdag i fremtiden.

Året som er gået gav også anledning til at se tilbage i tiden. Den 26. maj var det 50 år siden, at Landsrådet valgte sin første folkevalgte formand fra sin egen midte. Indtil da skete udpegningen administrativt fra Danmark. Dermed blev det for første gang Landsrådets medlemmer selv, der bestemte, hvem der skulle være formand. Valget faldt dengang på Erling Høegh. Ved at erindre denne dag fastholder vi bevidstheden omkring demokratiets betydning og den styrke vi som folk har. Hvis det nyskabende dengang var, at det blev Landsrådets medlemmer selv, der bestemte, hvem der skulle være formand for Landsrådet, så er det også nyskabende i dag, at medlemmerne af Inatsisartut har nedsat en forfatningskommission, der nu udarbejder et udkast til forfatning for vort land. Med indførelsen af Hjemmestyre i 1979 og Selvstyre i 2009 har vi nået betydelige skridt på vejen. Men det var med valget af Erling Høegh

som første folkevalgte formand for Landsrådet den 26. maj 1967, at selve grundstenen blev lagt for, at vi i dag er på vej til selvstændighed.

Det seneste år har budt på mange flere begivenheder. Blandt andet blev Ungdomsparlamentet afholdt for syvende gang, hvor unge mellem 18 og 24 år debatterede temaet "Hvad er vigtigt at få med i en grønlandsk grundlov?". Derudover havde jeg æren af, at modtage en lang række gæster fra blandt andet Schweiz, Japan, USA og vores nordiske nabolande. Endvidere var det mig en glæde, at kunne åbne efterårssamlingen med trommedans for første gang. Begivenheden bliver en tilbagevendende skik ved Inatsiartutårets begyndelse, og jeg vil som Formand for Inatsiartut også i det nye år arbejde for, at vi skaber forandring og udvikling ved at vi mindes vores traditioner og kulturelle rigdom. Det

forgangne år var også det travleste år i Inatsiartuts historie med 51 vedtagne lovforslag. Til sammenligning blev der i 2003 vedtaget 42 lovforslag, som det hidtil højeste antal siden årtusindeskiftet.

I løbet af året mistede vi to tidligere medlemmer af Landstinget, den markante Henriette Rasmussen, som afgik ved døden den 4. marts 2017, og storfangeren Vittus Maaru Mikaelson, der afgik ved døden den 9. august 2017.

2018 er valgår, og med udskrivelsen af valget den 24. april har jeg besluttet ikke at genopstille. Jeg håber det nyvalgte Inatsiartut vil fortsætte med at arbejde i fællesskab for at nå de mål, som er vigtige for vort samfund.

Lars-Emil Johansen  
Formand for Inatsiartut, Marts 2018

*Formand for Inatsiartut Lars-Emil Johansen*

*Billede: Karen A. Motzfeldt.*





2

Formanden for Inatsisartut

## FORMANDEN FOR INATSIARTUT

	2014	2015	2016	2017
Rejser	1)	1)	1)	9
Rejseudgifter i kr. Inklusiv administrationsudgifter	142.154	336.483	181.996	106.113
Orienteringsbesøg og -møder	1)	1)	1)	6
Seminarer og konferencer	1)	1)	1)	1

1) ikke opgjort

Formanden for Inatsisartut er Lars-Emil Johansen (S).

## OM FORMANDEN FOR INATSIARTUT

Formanden for Inatsisartut er beskæftiget med varetagelsen af formandskabets opgaver i en fuldtids stilling. Sammen med Formandskabet for Inatsisartut er formanden ansvarlig for varetagelsen af en lang række opgaver til sikring af hensigtsmæssige arbejdsbetingelser for Inatsisartut og dets medlemmer samt samspillet mellem Inatsisartut og Naalakkersuisut.

Formanden har blandt andet til opgave

- at repræsentere Inatsisartut udadtil
- at lede møderne i Inatsisartut
- at drage omsorg for at Inatsisartut og udvalgenes arbejde tilrettelægges og afvikles hensigtsmæssigt.

## REJSER

Dato	Sted	Formål
10.1.	Folketinget, København	Folketingets årlige medlemsfest
12.1.	Nytårsreception, København	Naalakkersuisuts nytårsreception på Grønlands Repræsentation, København
8.-9.2.	Formandskabsmøde, København	Formandskabets seminar
9.6.	Hotel Sisimiut, Sisimiut	Tildeling af Nersornaat
21.6.	Kommunekontor, Aasiaat	Tildeling af Nersornaat
15.8.	Kommunekontor, Qeqertarsuaq	Tildeling af Nersornaat
16.8.	Hotel Arctic, Ilulissat	Tildeling af Nersornaat
5.9.	Grønlands Repræsentation, København	Tildeling af Nersornaat
3.10.	Folketinget, København	Folketingets åbning
24.-25.10.	Oulu, Helsinki	Vestnordisk Råds observatør i Arktisk Råds møde

## ORIENTERINGSBESØG OG -MØDER

Dato	Deltager(e)	Formål
31.1.	Schweizisk ambassadør i Danmark Benedikt Wechsler	Styrkelse af forholdet mellem Grønland og Schweiz samt drøftelse af aktuelle politiske emner
22.2.	Tidligere dansk EU-kommissær Poul Nielson	Høflighedsbesøg
26.4.	Nordisk Råds præsident Britt Lundberg	Møde om arbejdet i Inatsisartut, herunder det vestnordiske samarbejde
1.5.	Medlemmer af det japanske parlament Tarō Kōno og Keisuke Suzuki	Gensidig orientering
19.5.	Deputy Director Gabrielle Cowan, Office of Nordic and Baltic Affairs, State Department, Washington DC og Deputy Chief Jeffery A. Young, USA's ambassade København	Gensidig orientering
12.-13.6.	Formand for Inatsisartut Lars-Emil Johansen, Altingets formand Unnur Brá Konráðsdóttir og Lagtingets formand Páll á Reynatúgvu	Møde mellem de vestnordiske parlamentsformænd

## SEMINARER OG KONFERENCER

Dato	Deltager(e)	Formål
8.-9.2.	Lars Emil Johansen, Ane Hansen, Ineqi Kielsen, Mimi Karlsen, Randi V. Evaldsen	Formandskabets seminar omkring forretningsordene

### DEN 31. JANUAR: MØDE MED DEN SCHWEIZISKE AMBASSADØR I DANMARK BENEDIKT WECHSLER

Ambassadøren udtrykte et ønske om, at styrke forholdet mellem Grønland og Schweiz, hvor han foreslog et samarbejde omkring udbygning af infrastrukturen i Grønland til gavn for turismen. I den forbindelse udtrykte han vigtigheden af uddannelsen af den lokale arbejdskraft indenfor servicering af turister, og han udvekslede informationer omkring schweizisk uddannelse indenfor hotelbranchen. Han foreslog desuden et samarbejde omkring forskning indenfor geologi og biologi, herunder gletsjere, flora og fauna mv.

Herudover blev emner som selvstændighed og indholdet af den kommende grundlovskommission, Kinas interesser i Grønland og i Schweiz, den nye orden i de internationale fora med Trump i USA, Putin i Rusland og Macron i Frankrig i spidsen samt schweiziske interesser i EU, herunder eksport til EU-lande og investeringer i europæiske virksomheder, drøftet.

### DEN 26. APRIL: MØDE MED NORDISK RÅDS PRÆSIDENT BRITT LUNDBERG OM ARBEJDET I INATSIARTUT, HERUNDER DET VESTNORDISKE SAMARBEJDE

Til mødet fortalte Formanden for Inatsisartut generelt om Inatsisartut, koalitionen/oppositionen, medlemmernes indkvartering under samlingerne, møderne i salen, mv. Formanden fortalte endvidere, at omkring halvdelen af medlemmerne af Inatsisartut er kommunalbestyrelsesmedlemmer, hvilket kan have indvirkning på arbejdet i Inatsisartut.

Nordisk Råds præsident fortalte om Altinget, Lagtinget, Eduskanta (Finlands parlament), Ålands Lagting og de respektive parlamenters bygninger.

Derudover blev samarbejdet mellem de vestnordiske lande drøftet.



*Den 31. januar: Møde med den schweiziske ambassadør i Danmark Benedikt Wechsler.*



*Den 22. februar: Møde med tidligere dansk EU-kommissær Poul Nielson.*



*Den 26. april: Møde med Nordisk Råds præsident Britt Lundberg om arbejdet i Inatsisartut, herunder det vestnordiske samarbejde.*



### DEN 1. MAJ: MØDE MED MEDLEMMER AF DET JAPANSKE PARLAMENT TARŌ KŌNO OG KEISUKE SUZUKI

Formanden for Inatsisartut fortalte generelt om Grønlands geografi, befolkningstal, økonomi og lighederne mellem de grønlandske og japanske folk.

De japanske parlamentarikere var interesseret i at få mere at vide om den grønlandske forfatningskommission, dens formål, hvornår arbejdet blev påbegyndt, og hvornår det forventes at arbejdet bliver afsluttet.

Derudover var de japanske parlamentsmedlemmer interesseret i at få at vide, hvordan relationen mellem Grønland og hhv. NATO og EU vil udvikle sig, hvis landet bliver selvstændigt.

Parterne drøftede desuden, hvordan grønlandske interesser i Tokyo kan fremmes.

### DEN 19. MAJ: MØDE MED DEPUTY DIRECTOR GABRIELLE COWAN OG DEPUTY CHIEF JEFFERY A. YOUNG

Formanden for Inatsisartut mødtes med Gabrielle Cowan, Deputy Director hos Office of Nordic and Baltic Affairs i State Department i Washington DC og Jeffery A. Young, Deputy Chief i USA's ambassade i København.

De amerikanske diplomater var interesserede i oplysninger om selvstyreprocessen, forfatningskommissionen og relationen mellem Grønland og Danmark, men også om Grønlands relationer til andre lande.

Parterne talte desuden om USA's og Grønlands militærrelationer, herunder Thule Air Basis. Endvidere blev den

#### *Næste dobbeltside:*

*Den 1. maj: Møde med medlemmer af det japanske parlament Tarō Kōno og Keisuke Suzuki.*

grønlandske økonomi, herunder minedrift, turisme og investering i lufthavne drøftet. Endelig udredede Formanden for Inatsisartut forløbet omkring den grønlandske udmeldelse af EF i 1982.

### DEN 12.-13. JUNI: MØDE MELLEM DE VESTNORDISKE PARLAMENTSFORMÆND I NUUK

Den islandske parlamentsformand Unnur Brá Konráðsdóttir gengav udfaldet af det islandske præsidentvalg, hvor Island fik Guðni Jóhannesson som præsident.

En del af den islandske befolkning er bekymret for den islandske natur pga. turismen, der i den seneste tid har boomet, hvilket slider på naturen. Det har også medført tilflytning af udenlandsk arbejdskraft, hvilket kan skabe et nedadgående lønpres på det islandske arbejdsmarked.

Den færøske parlamentsformand Páll á Reynatúgvu gengav ligeledes valgresultaterne i Færøerne, som resulterede i en komplet ombytning mellem koalitionen og oppositionen.

Den færøske økonomi har efter 8-9 år med underskud fået et overskud; samtidigt har det færøske befolkningstal for første gang i historien oversteget 50.000 personer.

Færøerne har bl.a. fået et nyt psykiatrisk hospital og et nyt gymnasium, mens et nyt tunnelprojekt er på vej. Derudover er der indført en ny løn- og pensionsordning og igangsat en fiskerireform.

Formanden for Inatsisartut redegjorde for forfatningskommissionen og arbejdet med de kommende nye lufthavne.









*Den 19. maj: Møde med Deputy Director Gabrielle Cowan (til højre) og Deputy Chief Jeffery A. Young (til venstre).*





*Den 12.-13. juni: Møde mellem de vestnordiske parlamentsformænd Unnur Brá Konráðsdóttir, Lars-Emil Johansen og Páll á Reynatúgvu. Billedet er taget i Færringehavn.*

# 3

## Formandskabet for Inatsisartut

## FORMANDSKABETS MEDLEMMER 1. JANUAR - 24. APRIL

	Navn	Parti
Formand for Inatsisartut	Lars-Emil Johansen	Siumut
1. næstformand	Ane Hansen	Inuit Ataatigiit
2. næstformand	Ineqi Kielsen	Siumut
3. næstformand	Mimi Karlsen	Inuit Ataatigiit
4. næstformand	Randi V. Evaldsen	Demokraterne

## FORMANDSKABETS MEDLEMMER 24. APRIL - 22. SEPTEMBER

	Navn	Parti
Formand for Inatsisartut	Lars-Emil Johansen	Siumut
1. næstformand	Ane Hansen	Inuit Ataatigiit
2. næstformand	Ineqi Kielsen	Siumut
3. næstformand	Mimi Karlsen	Inuit Ataatigiit
4. næstformand	Anthon Frederiksen	Partii Naleraq

## FORMANDSKABETS MEDLEMMER 22. SEPTEMBER - 31. DECEMBER

	Navn	Parti
Formand for Inatsisartut	Lars-Emil Johansen	Siumut
1. næstformand	Mimi Karlsen	Inuit Ataatigiit
2. næstformand	Ineqi Kielsen	Siumut
3. næstformand	Debora Kleist	Inuit Ataatigiit
4. næstformand	Anthon Frederiksen	Partii Naleraq



Formandskabet for Inatsisartut indtil 24. april: 3. næstformand Mimi Karlsen, 1. næstformand Ane Hansen, formand Lars-Emil Johansen, 4. næstformand Randi V. Evaldsen og 2. næstformand Ineqi Kielsen (fra venstre til højre).





Formandskabet for Inatsisartut siden 22. september: 4. næstformand Anthon Frederiksen, formand Lars-Emil Johansen, 1. næstformand Mimi Karlsen, suppleant for 2. næstformand Jess Svane og 3. næstformand Debora Kleist (fra venstre til højre).

## FORMANDSKABETS AKTIVITETER

	2014	2015	2016	2017
Rejser	3	2	2	2
Rejseudgifter i kr. Inklusiv administrationsudgifter	574.356	242.739	432.993	558.612
Orienteringsbesøg og -møder	1)	1)	1)	3
Seminarer og konferencer	1)	1)	1)	2
Interne møder	20	22	32	34

1) ikke opgjort

## REJSER

Dato	Sted	Formål
6.2.	Trondheim, Norge	Deltagelse i Samernes 100-års jubilæum i Trondheim, Norge
28.-30.8.	Samsø, Danmark	Årligt kontaktudvalgsmøde mellem Formandskabet for Inatsisartut og Folketingets præsidium

## SEMINARER OG KONFERENCER

Dato	Deltager(e)	Formål
8.-9.2.	Formandskabet for Inatsisartut	Formandskabets seminar omkring forretningsordenen
10.11.	Medlemmer af Inatsisartut	Seminar om Inatsisartuts forretningsorden

### DEN 6. FEBRUAR: DELTAGELSE I SAMERNES 100-ÅRS JUBILÆUM I TRONDHEIM, NORGE

Formandskabet for Inatsisartut deltog ved Samernes 100-års jubilæum for samernes første landsmøde, som blev afholdt i Trondheim i 1917.

### DEN 8.-10. FEBRUAR: FORMANDSKABET FOR INATSISARTUT HOLDER SEMINAR I KØBENHAVN

Formandskabet afholdt et seminar omkring forslag til ændringer i Forretningsordenen vedrørende bilag 2 omkring clearingsordningen, orlovs- og fraværsreglerne samt muligheden for ekstra familieledsagelse under en samling, ændringen af taletiderne for Formanden for Naalakkersuisut, fremtidige indkvarteringsboliger for medlemmerne, muligheden for ændringer i antallet af udvalg, reglerne for udvalgsrejser, revision af forskrif-

terne for formandens repræsentation mm., revidering af reglerne for portrættering af tidligere formænd, markering af historiske dage under Inatsisartut, muligheden for arbejdsmiddage på udvalgsrejser, samt behandling af anmodning om trommedans ved samlingens åbning.

### DEN 28.-30. AUGUST: KONTAKTUDVALGSMØDE MED FOLKETINGETS PRÆSIDIUM

Formandskabet og Folketingets præsidium holder årligt et kontaktudvalgsmøde, som skiftevis afholdes i Grønland og Danmark. Folketinget var vært ved årets kontaktudvalgsmøde, som har til formål at drøfte parlamentariske forhold i landene. Mødet blev afholdt på Samsø.

## OM FORMANDSKABET

Inatsisartut vælger jf. § 3 i Forretningsordenen for Inatsisartut efter nyvalg og ved begyndelsen af hvert Inatsisartutår en formand og fire næstformænd, som tilsammen udgør Formandskabet for Inatsisartut.

Formandskabet repræsenterer Inatsisartut både eksternt og internt i Inatsisartut, og varetager planlægningen og tilrettelæggelsen af samlingerne og arbejdsprocesserne i Inatsisartut generelt.

Formandskabets arbejdsopgaver vedrører især planlægningen og afviklingen af Inatsisartuts samlinger. Formandskabet evaluerer løbende afviklingen af samlingerne med henblik på at højne og fremme den politiske proces.



Den 6. februar: Formandskabet deltog i Samernes 100-års jubilæum "Tråante 2017" i Trondheim, Norge.





*Den 8. februar: Formandskabet gennemførte et seminar i København.*



Den 9. februar: Formandskabet besøgte det Grønlandske Hus i Odense.



*Den 29. august: Kontaktudvalgsmøde med Folketingets præsidium på Samsø.*



## DEN 10. NOVEMBER: SEMINAR OM INATSI-SARTUTS FORRETNINGSORDEN

Inatsisartuts seminar blev afholdt på Hotel Hans Egede som et helt dags arrangement.

Formandskabet sendte iht. forretningsordenens § 8, formandskabets forslag til ny udvalgsstruktur til høring i partierne den 4. september.

Høringssvarene gav forskellige indstillinger fra tre partier til de forelagte forslag. Den 21. september besluttede formandskabet, på baggrund af drøftelserne på et fællesmøde i koalitionspartierne samme dag, at

der ikke ændres i udvalgsstrukturen ved begyndelsen af EM17, men at der i stedet afholdes et seminar om forretningsordenen generelt under EM17 for inatsisartutmedlemmerne.

Under seminaret fik medlemmerne mulighed for at fremkomme med deres synspunkter og drøftelser af forretningsordenen i fællesskab og med udgangspunkt i temaer fra forretningsordenen. Herudover drøftede Inatsisartut de uskrevne regler i Inatsisartut.





Den 10. november: Formandskabet gennemførte et seminar om Inatsisartuts forretningsordenen sammen med medlemmerne af Inatsisartut på Hotel Hans Egede.







# 4

## Sammensætning af Inatsisartut

## MANDATFORDELING

Parti	1.1.	30.1.	23.2.	20.9.	22.9.
Siumut	11	11	12	12	13
Inuit Ataqatigiit	11	11	11	11	11
Demokraterne	4	4	4	3	3
Partii Naleraq	1	2	3	3	3
Atassut	2	1	1	1	0
Løsgænger	2	2	0	1	1
<b>I alt</b>	<b>31</b>	<b>31</b>	<b>31</b>	<b>31</b>	<b>31</b>

Tabellen viser den skiftende mandatfordeling imellem partierne og datoen for ændringerne.

### OM MANDATFORDELINGEN

Inatsisartut har 31 medlemmer, som vælges for en 4-årig periode.

Når valgets samlede resultat skal opgøres, foretages en sammentælling af stemmetallene for alle de opstillede partier og kandidater. Mandaterne fordeles efter forholdstalsvalgsmetoden ved, at det fremkomne samlede stemmetal, som hvert parti, hvert kandidatforbund og hver enkeltkandidat har opnået divideres med divisorerne 1, 2, 3 op til det antal mandater, der skal vælges. Første mandat tilfalder herefter det parti, det kandidatforbund eller den enkeltkandidat, der har den

højeste kvotient, andet mandat det parti, det kandidatforbund eller den enkeltkandidat, der har den næsthøjeste kvotient, indtil alle mandater er fordelt.

De mandater, der tilkommer et parti eller et kandidatforbund, fordeles mellem partiets eller forbundets kandidater således, at første mandat tilfalder den kandidat, der har opnået det højeste antal stemmer, andet mandat den kandidat, der har opnået det næsthøjeste antal stemmer, indtil alle mandater, som tilkommer det pågældende parti eller kandidatforbund, er fordelt.

## ORLOV OG MIDLERTIDIGT FRAVÆR

Navn	Periode	Periode	Periode	Periode
<b>SIUMUT</b>				
Anders Olsen	28.4.-3.5.	3.10.-30.11.		
Nikkulaat Jeremiassen	12.-15.5.	30.9.-1.10.	12.-16.10.	
Laura Tåunâjik	1.-2.5.	2.10.	23.10.-4.11.	
Jess Svane	12.-15.5.	30.9.-1.10.		
Lars-Emil Johansen	1.11.-31.12.			
Jens Immanuelson	6.-8.5.			
Mala Høy Kuko	2.5.	2.10.	4.-5.10.	
Martha Lund Olsen	2.5.			
Jens-Erik Kirkegaard	12.-15.10.			
Ineqi Kielsen	2.6.-14.7.			
<b>INUIT ATAQATIGIIT</b>				
Aaja Chemnitz Larsen	1.1.-22.9.	29.9.-5.10.	11.-27.10.	30.10.-3.11.
Ane Hansen	11.-16.5.	3.-7.6.	siden 22.9.	
Bendt B. Kristiansen	6.-8.5.	20.-23.10.		
Hans Aronsen	12.-15.5.	28.9.-1.10.		
Peter Olsen	12.-15.5.			
<b>DEMOKRATERNE</b>				
Justus Hansen	2.5.	4.-8.5.	12.-15.10.	
Nivi Olsen	2.5.			
Randi V. Evaldsen	2.5.	14.-16.11.		
<b>PARTII NALERAQ</b>				
Anthon Frederiksen	6.-8.5.			
Per Rosing-Petersen	12.-15.10.			
<b>ATASSUT</b>				
<b>LØSGÆNGER</b>				

## SUPPLEANTER

Navn	Periode	Periode
SIUMUT		
Jess Svane	1.1.-31.12.	
Pitsi Høegh	9.10.-30.11.	
Vivian Motzfeldt	1.1.-31.12.	
Jens-Erik Kirkegaard	1.-27.1.	24.4.-31.12.
INUIT ATAQATIGIIT		
Bendt B. Kristiansen	1.1.-31.12.	
Debora Kleist	1.1.-20.4	
Kelly Berthelsen	20.4.-1.12.	
Villy Olsvig	1.1.-31.12.	
PARTII NALERAQ		
Henrik Fleischer	1.1.-31.12.	

## OM SUPPLEANTER OG ORLOV

Hvis et medlem af Inatsisartut anmoder om at udtræde af Inatsisartut, afgør Inatsisartut, hvorvidt anmodningen kan imødekommes. I perioderne udenfor samlingerne afgøres dette dog af Formandskabet for Inatsisartut. Ønsker et medlem af Inatsisartut orlov fra Inatsisartut som følge af sin helbredstilstand, barsel, forretninger eller lignende væsentlige årsager, afgør Formandskabet for Inatsisartut, hvorvidt anmodningen kan imødekommes. Formandskabet kan ligeledes godkende orlov for medlemmer af Inatsisartut, som ønsker at varetage hvervet som medlem af Naalakkersuisut.

Ønsker et medlem af Naalakkersuisut orlov som følge af helbredstilstand eller anden væsentlig årsag, afgør Formanden for Naalakkersuisut, hvorvidt begæringen kan imødekommes. Hvis formanden for Naalakkersui-

sut selv ønsker orlov vil dette forudsætte godkendelse fra Inatsisartut.

Udtræder et medlem af Inatsisartut, bliver umyndiggjort, afgår ved døden, bevilges orlov eller har lovligt forfald af en vis varighed, indkaldes en stedfortræder til at deltage i forhandlingerne i Inatsisartut. Det samme er tilfældet, hvis Inatsisartut træffer afgørelse om, at et medlem af Inatsisartut har mistet sin valgbarhed. Når et medlem efter orlov eller midlertidigt forfald genoptager sit hverv som medlem af Inatsisartut, udtræder stedfortræderen.

Stedfortræderen er den person på valglisten, som har fået flest stemmer i forhold til den sidste person, som kom ind i Inatsisartut.

## PARTISKIFT ELLER UDTRÆDEN AF INATSIARTUT (NEDLÆGGELSE AF MANDATET)

Navn	Dato	Partiskift / Udtræden
Knud Kristiansen	10.1.	Udtræden af Atassut
Knud Kristiansen	23.2.	Indtræden i Siumut
Kalistat Lund	20.4.	Nedlæggelse af mandat
Mala Høy Kuko	21.9.	Udtræden af Atassut
Mala Høy Kuko	22.9.	Indtræden i Siumut
Michael Rosing	19.9.	Udtræden af Demokraterne
Iddimangiu J. Bianco	1.12.	Nedlæggelse af mandat

### HVIS ET MEDLEM SKIFTER PARTI

Når man har opnået valg til Inatsisartut, er mandatet personligt, også selv om det helt eller delvist er opnået via partistemmer. Vælger et medlem i løbet af valgperioden at skifte parti eller blive løsgænger, bevarer den pågældendes mandat, og vedkommende forbliver med-

lem af Inatsisartut. Hvis en kandidat, der har skiftet parti, i en periode er fraværende, er det kandidatens oprindelige parti der må indkalde en stedfortræder fra kandidatlisten.





*Efterårssamlingens 30. mødedag den 16. november.*

## MEDLEMMER AF INATSISARTUT PR. 31. DECEMBER 2017

## Siumut



Lars-Emil  
Johansen



Kim Kielsen



Anders Olsen



Ineqi Kielsen



Jens  
Immanuelson



Jens-Erik  
Kirkegaard



Jess Svane



Knud Kristiansen



Laura Táunâjik



Mala Høy Kuko



Martha Lund  
Olsen



Nikkulaat  
Jeremiassen



Vivian Motzfeldt

## Demokraterne



Justus Hansen



Nivi Olsen



Randi Vester-  
gaard Evaldsen

## Inuit Ataqaṭigiit



Aaja Chemnitz  
Larsen



Bendt B.  
Kristiansen



Debora Kleist



Hans Aronsen



Aqqaluaq B.  
Egede



Kelly Berthelsen



Múte Bourup  
Egede



Mimi Karlsen



Peter Olsen



Sara Olsvig



Villy Olsvig

## Partii Naleraq



Anthon  
Frederiksen



Henrik Fleischer



Per Rosing-  
Petersen

## Løsgænger



Michael Rosing

# 5

## Særlige begivenheder

## OVERSIGT OVER SÆRLIGE BEGIVENHEDER

Dato	Begivenhed	Deltagere
21.1.	Kulturnat	Offentligt arrangement
20.-24.2.	Ungdomsparlament	Unge mellem 18 og 24 år fra hele landet
26.5.	Markering af 50-års dagen for den første folkevalgte Landsrådsformand Erling Høegh	Offentligt arrangement
24.7.	Møde med medlemmer af det koreanske parlament Jae Won Kim, Ki Joon Shim, Seong Gon Wi and Won Wook Lee	Michael Rosing (D) og Per Rosing-Petersen (PN) på vegne af Inatsisartut
22.9.	Efterårssamlingen indledes for første gang med trommedans	Offentligt arrangement

### DEN 21. JANUAR: KULTURNAT

Inatsisartut har siden 2001 holdt åbent hus under Kulturnatten, hvor borgerne igen havde mulighed for at få et indblik i Inatsisartut.





Den 21. januar: Inatsisartut holdt åbent hus i anledning af kulturnatten.



*Boldkast for børn.*



Børne- og voksenquiz i Inatsisartuts mødelokaler.





*Gæster på formandens kontor.*



*Formanden holder oplæg i Salen.*





*Der hygges i medlemmernes kaffestue.*

## DEN 20.-24. FEBRUAR: UNGDOMSPARLAMENT

24 unge mellem 18 og 24 år debatterede Ungdomsparlamentets hovedtema "Grønlandsk grundlov: Hvad er vigtigt at få med i en grønlandsk grundlov?". Deltagerne var forud blevet inddelt i fire grupper, og hver gruppe behandlede Ungdomsparlamentets hovedtema ud fra hvert sit forudbestemte udgangspunkt. I alt nåede Ungdomsparlamentet at fremsætte 16 forslag og 7 ændringsforslag, hvoraf 14 forslag blev vedtaget ved Ungdomsparlamentets samling. Ungdomsparlamentets slutdokument kan ses på [inu.gl](http://inu.gl).

Forløbet blev efterfulgt af en diskussion med repræsentanter fra partierne i Inatsisartut, så de unge fik mulighed for at drøfte deres erfaringer med medlemmerne af Inatsisartut. Der blev også aflagt et besøg hos formanden for Naalakkersuisut Kim Kielsen og Naalakkersuisoq for Selvstændighed, Natur, Miljø og Landbrug Suka K. Frederiksen.



*Formanden for Inatsisartut bød deltagerne til Ungdomsparlamentet velkommen.*





*På Ungdomsparlamentets program stod blandt andet et møde med Formanden for Naalakkersuisut og Naalakkersuisoq for Selvstændighed.*



Efter tre dages gruppearbejde afholdt Ungdomsparlamentet sin samling i Salen.





*I alt fremsætte Ungdomsparlamentet 16 forslag og 7 ændringsforslag, hvoraf 14 forslag blev vedtaget.*



*Ungdomsparlamentets slutdokument om et "Grønlandsk grundlov" kan læses på [inu.gl](http://inu.gl).*

**Næste dobbeltside:**

*I alt deltog 24 unge mellem 18 og 24 år i det 7. Ungdomsparlament.*









## DEN 26. MAJ: MARKERING AF 50-ÅRS DAGEN FOR DEN FØRSTE FOLKEVALGTE LANDSRÅDSFORMAND ERLING HØEGH

Den 26. maj markerede Inatsisartut, at det var 50 år siden at Landsrådet for første gang valgte sin folkevalgte formand af sin midte. Som formand blev Erling Høegh valgt. Det særlige jubilæum med stor betydning for vort lands politiske udvikling blev fejret ved en kaffemik i Katuaq.

Der var over 100 fremmødte, og blandt gæsterne var tre tidligere medlemmer af Landsrådet: Anders Andreassen, Hendrik Nielsen og Konrad Steenholdt, som var inviteret af formandskabet for Inatsisartut til at delta-

ge i markeringen af jubilæumsdagen, sammen med daværende tolke Niels Henrik Lynge og Avgôraq Lynge. I sin åbningstale fremhævede Formanden for Inatsisartut den pionerrolle, som tilfaldt Erling Høegh som første folkevalgte formand. Dermed blev grundstenen for Grønlands politiske udvikling lagt, som 50 år senere har resulteret i, at der nu er nedsat en forfatningskommission som skal udarbejde et forslag til en forfatning for vort land.



*Den 26. maj markerede Inatsisartut, at Landsrådet den samme dag for 50 år siden for første gang valgte sin folkevalgte formand af sin midte.*





*Valget faldt dengang på Erling Høegh, som til venstre er portræteret af Lars Bror Larsen (1987). Det særlige jubilæum med stor betydning for vort lands politiske udvikling blev fejret ved en kaffemik i Katuaq.*



*I sin åbningstale fremhævede formanden for Inatsisartut Lars-Emil Johansen den pionerrolle, som tilfaldt Erling Høegh som første folkevalgte formand.*





*Blandt gæsterne var også tre tidligere medlemmer af Landsrådet. På billedet ses fra venstre Hendrik Nielsen, 3. næstformand for Inatsisartut Mimi Karlsen, Konrad Steenholdt og Anders Andreassen, som var inviteret af formandskabet for Inatsisartut til at deltage i markeringen af jubilæumsdagen.*



*Der var godt 100 fremmødte til markeringen af 50-års dagen.*



*Under begivenheden i Katuaq fik formanden for Inatsisartut overdraget Erling Høeghs stok som gave til Inatsisartut af Niels Egede Høegh. På stokken er anbragt et lille skilt med graveringen "Landsrådsformand Erling Høegh 10.10.1967".*





Konrad Steenholdt holdt en tale.

**Næste dobbeltside:**

Tidligere medlemmer af Landsrådet, Konrad Steenholdt, Anders Andreassen og Hendrik Nielsen sammen med Formanden for Inatsisartut Lars-Emil Johansen (fra venstre til højre, med formanden bag talerstolen).







## DEN 5. JUNI: FLAGNING MED DANNEBROG VED INATSIARTUT OG NAALAKKERSUISUT

Formandskabet har hentet inspiration fra Danmark, som flager med det grønlandske flag – Erfalatorput – på Grønlands nationaldag den 21. juni, hvorfor der også fra den 5. juni 2017 vil blive flaget med det danske flag – Dannebrog – ved hovedindgangene til Inatsisartut og Naalakkersuisut.

Resten af året vil der fremover fortsat kun flages dagligt med det grønlandske flag – Erfalatorput – fra samme steder.

## DEN 24. JULI: MØDE MED MEDLEMMER FRA DET KOREANSKE PARLAMENT JAE WON KIM, KI JOON SHIM, SEONG GON WI OG WON WOOK LEE

Delegationen fra det koreanske parlament var særlig interesseret i at drøfte klimaforandringer, vedvarende energi og Grønlands håndtering af udfordringer og muligheder i forbindelse hermed. Fra Inatsisartut deltog medlemmerne Michael Rosing (D) og Per Rosing-Petersen (PN) på vegne af Inatsisartut.

## DEN 22. SEPTEMBER: EFTERÅRSSAMLINGEN INDLEDES FOR FØRSTE GANG MED TROMMEDANS

Formandskabet for Inatsisartut havde besluttet at starten af Inatsisartutåret fremover skal indledes med trommedans i salen på efterårssamlingens første mødedag.

Efter Formanden for Inatsisartut havde åbnet efterårssamlingen ved at byde Inatsisartutmedlemmerne velkommen, bød han Anda Kuitse og Nuka Alice Lund ind i salen til trommedans. Indførelsen skete på baggrund af formandskabets beslutning efter henvendelse fra en borger, som foreslog at samlingerne indledtes med grønlandsk skik, herunder trommedans, udover gudstjenesten som er af europæisk tradition.



*Den 24. juli: Repræsentanter fra Inatsisartut mødtes med medlemmer af det koreanske parlament.*



*Den 22. september: For første gang blev efterårssamlingen indledt med trommedans.*





## NEKROLOG

**Den 8. marts udtalte Formanden for Inatsisartut følgende mindeord om tidligere medlem af Landstinget og Landsstyret Henriette Rasmussen:**

*Det var med sorg, jeg modtog meddelelsen om, at Henriette Rasmussen var afgået ved døden - efter længere tids sygdom.*

*Henriette var en markant kvindelig politiker, som har været med i det politiske arbejde siden Hjemmestyrets spæde start. Jeg havde den ære som Landsstyreformand, at have hende med i min regering fra 1991 til 1995, hvor hun varetog posten som minister for Sociale anliggender og Arbejdsmarked.*

*Henriette Rasmussen blev første gang valgt ind til Landstinget i 1984, som medlem af Inuit Ataqatigiit og var medlem af landstinget indtil 1995. Et af Henriette Rasmussens politisk markante resultater var i 1992, da Grønland tiltrådte FN's konvention om børns rettigheder, som netop var et resultat af hendes politiske interesse for børns vilkår.*

*Henriette Rasmussen var uddannet lærer og journalist og hun havde med sine faglige kompetencer i bagagen, et godt og givtigt politisk virke såvel herhjemme som på den internationale arena. Hun arbejdede solidt på politiske resultater for oprindelige folks rettigheder. Hun blev derfor også den bedste kandidat vi kunne sende fra Grønland, da hun i 1996 blev udnævnt som chefrådgiver i spørgsmål om oprindelige folks rettigheder ved den internationale arbejdsorganisation ILO i Geneve, hvor hun var frem til 2000.*

*Ved landstingsvalget i 2002 kom Henriette Rasmussen tilbage til landspolitik og blev i 2003 landsstyremedlem for Kultur, Uddannelse, Forskning og Kirke. Hun varetog denne post indtil der blev udskrevet valg i november 2005, hvorefter hun forlod landspolitik.*

*Henriette Rasmussen var på alle måder et engageret menneske, der altid var nærværende for sine omgivelser og en politisk bevidst medborger, med en klar stemme i kampen om menneskerettigheder og for bedre vilkår for de svageste i samfundet. Henriette evnede at arbejde på tværs af partiskel og knyttede derfor også flere politiske venskaber på tværs af partierne.*

*Jeg udtrykker min dybe medfølelse til hendes familie - og til nationen - med tabet af en varm og farverig personlighed og udtrykker min taknemlighed for hendes politiske indsats for samfundets udvikling.*

*Æret være Henriettes minde.*

## NEKROLOG

**Den 10. august udtalte Formanden for Inatsisartut følgende mindeord om tidligere medlem af Landstinget Vittus Maaru Mikaelsen:**

*Tidligere medlem af Landstinget Vittus Maaru Mikaelsen døde den 9. august.*

*Maaru var medlem af Landstinget i perioden fra den 16. februar 1999 til den 2. december 2002 og igen i perioden fra den 15. november 2005 til den 1. juni 2009.*

*Vittus Maaru Mikaelsen var ligeledes igennem adskillige år aktiv politiker i daværende Ammassalik Kommune. Han var medlem af kommunalbestyrelsen fra 1979-83 og fra 1993-97, hvorefter han blev valgt som borgmester. Dette embede bestred han frem til 2008. Han fortsatte derefter som medlem af kommunalbestyrelsen i to valgperioder indtil april i år.*

*Vittus Maaru Mikaelsen var uddannet som elværksbestyrer og passede flere bygdeelværker i Tasiilaq. Men først og fremmest var Maaru en respekteret storfanger, og hans beslutning om at flytte fra bygden Isortoq til Tasiilaq var begrundet i, at han ville give sine børn en god uddannelse. At folk var dygtige betød meget for ham, og han undlod ikke at komme med kritiske bemærkninger overfor sine egne landsmænd, som han opfordrede til at gøre en større indsats i kraft af deres viljestyrke.*

*En respekteret storfanger med mangeårig indsats for sit land og for sit folk som politiker – og en person med stærkt åndelig og fysisk styrke, er ikke længere blandt os.*

*Vittus Maaru Mikaelsen blev 66 år. Vores tanker går til hans hustru og hans børn og familie.*

*Æret være hans minde.*

6

Nersornaat



## TILDELTE NERSORNAAT

Tildelte guldmedaljer	Overrakt
Oluf Høegh	5.9.

Tildelte sølvmedaljer	Overrakt
Hanseeraq Enoksen	9.6.
Sørine Lennert Johansen	21.6.
Maaliannuaq Svendsen	15.8.
Elisibánguaq Jensen	16.8.

## OM NERSORNAAT

Grønlands Selvstyres fortjenstmedalje Nersornaat blev indstiftet i forbindelse med Hjemmestyrets 10 års jubilæum i 1989. Medaljen er Selvstyrets fornemmeste anerkendelse, og medaljen kan tildeles personer, der i en længere periode og i væsentlig grad har ydet en fortjenstfuld indsats for Grønland, herunder grønlandsk

sprog, kultur og anseelse. Formandskabet for Inatsisartut træffer beslutning om tildeling af medaljer. Medaljen tildeles enten i guld eller i sølv. Medalje i guld uddeles højst én gang årligt. Medalje i sølv uddeles højst fem gange årligt. I særlige tilfælde kan Formandskabet fravige dette antal.



Den 5. september fik tidligere medlem af Landsrådet Oluf Høegh tildelt en Nersornaat i guld i København som anerkendelse for sin lange og engagerede politiske indsats for Grønland.



*Den 9. juni fik direktør Hanseeraq Enoksen tildelt en Nersornaat i sølv i Sisimiut som anerkendelse for en lang og engageret erhvervsmæssig indsats indenfor fiskerierhvervets udvikling i Grønland.*



Den 21. juni fik Sørine Lennert Johansen tildelt en Nersornaat i sølv i Asiaat som anerkendelse for hendes mangeårige virke og engagement indenfor uddannelsesområdet.





*Den 15. august fik Maalianguaq Svendsen tildelt en Nersornaat i sølv i Qeqertarsuaq som anerkendelse for hendes mangeårige og engagerede indsats i lokalsamfundet.*



*Den 16. august fik Elisibánguaq Jensen tildelt en Nersornaat i sølv i Ilulissat som anerkendelse for hendes mangeårige ihærdige indsats for at forbedre vilkårene for alle i samfundet.*

## BESTEMMELSER FOR NERSORNAAT

### § 1

Medaljen betegnes Nersornaat.

### § 2

Medaljens udformning fremgår af vedlagte bilag. Medaljen bæres i et rødt og hvidt silkebånd knyttet som dansk ordensbånd. Det røde og hvide silkebånd er udformet som det grønlandske flag.

### § 3

Medaljen tildeles af Formandskabet for Inatsisartut. Inden tildeling konsulteres Nalaakkersuisut. Tildeling kan ske uden indstilling. Formandskabet kan uddelegere overrækkelsen til et medlem af Inatsisartut eller Naalakkersuisut.

### § 4

Medaljen kan tildeles danske og udenlandske statsborgere, der i en længere periode og i væsentlig grad har ydet en fortjenstfuld indsats for Grønland, herunder grønlandsk sprog, kultur og anseelse.

### § 5

Medaljen uddeles i guld og sølv.

Medalje i guld uddeles højst 1 gang årligt. Medalje i sølv uddeles højst 5 gange årligt. I særlige tilfælde kan Formandskabet fravige dette antal.

Medalje i guld skal tilbageleveres ved modtagerens død, mens medalje i sølv ikke skal tilbageleveres. Såfremt medalje i guld ikke tilbageleveres, kan der kræves erstatning efter Formandskabets nærmere bestemmelse.

Sammen med medaljen modtager medaljemodtageren et diplom. Diplomet kan indeholde en begrundelse for tildelingen. Diplomet underskrives af formanden for Inatsisartut.

### § 6

Når nogen, hvem medaljen er tildelt, gør sig skyldig i forhold, som ville have udelukket den pågældende fra at få medaljen tildelt, kan medaljen fratages den pågældende efter Formandskabets nærmere bestemmelse.

### § 7

Medaljen kan uden særskilt tilladelse bæres alene eller sammen med danske og udenlandske ordner og medaljer. Medaljen bæres på venstre side af brystet, jfr. også her ved Kongehusets vejledning om bæring af dekorationer.

Således vedtaget af  
Formandskabet for  
Inatsisartut:

Nuuk, den 8. marts 2010

Josef Motzfeldt  
Formand for Inatsisartut

Ellen Kolby Chemnitz  
Generalsekretær

7

§ 37 spørgsmål



## OVERSIGT OVER ANTAL § 37 SPØRGSMÅL

Parti	2013	2014	2015	2016	2017
Siumut	55	72	83	63	75
Inuit Ataqatigiit	97	76	119	72	76
Demokraterne	76	35	19	29	78
Partii Naleraq	-	2	76	71	30
Atassut	24	10	5	24	6
Kattusseqatigiit Partiat	-	-	-	-	-
Partii Inuit	0	0	-	-	-
Løsgænger	-	-	-	24	6
<b>I alt</b>	<b>266</b>	<b>195</b>	<b>302</b>	<b>283</b>	<b>271</b>

### OM § 37 SPØRGSMÅL

I henhold til § 37 i Forretningsorden for Inatsisartut kan et medlem indhente oplysninger om et offentligt anliggende ved et spørgsmål til Naalakkersuisut. Spørgsmålet stilles skriftligt og indgives til Formanden for Inat-

sisartut, der anmelder spørgsmålet overfor Inatsisartut, når det er omdelt. Spørgsmålet skal være kort og bestemt affattet og ledsaget af en begrundelse.

# 8

## Lovgivning om Inatsisartut

## INATSIARTUT OG DETS VIRKE ER REGULERET GENNEM LOVGIVNING

### Oplistningen giver en oversigt over den relevante lovgivning

Danmarks Riges Grundlov af 5. juni 1953

Lov nr. 473 af 12. juni 2009 om Grønlands Selvstyre

Forretningsorden for Inatsisartut af 12. november 2010 med ændringer af 22. september 2011, 29. maj 2012, 28. maj 2015, og 1. juni 2016

Inatsisartutlov nr. 26 af 18. november 2010 om Inatsisartut og Naalakkersuisut, som ændret ved Inatsisartutlov nr. 12 af 29. november 2013 og Inatsisartutlov nr. 30 af 9. december 2015

Landstingslov nr. 1 af 31. maj 2001 om økonomisk tilskud til politisk arbejde, som ændret ved Landstingslov nr. 11 af 15. april 2003, Landstingslov nr. 1 af 12. maj 2005, Landstingslov nr. 8 af 1. juni 2006, Inatsisartutlov nr. 16 af 3. december 2009, Inatsisartutlov nr. 25 af 18. november 2010, Inatsisartutlov nr. 4 af 3. juni 2015 og Inatsisartutlov nr. 25 af 17. november 2017

Landstingslov nr. 22 af 18. december 2003 om vederlag m.v. til medlemmer af Landstinget og Landsstyret m.v. som ændret ved Landstingslov nr. 1 af 27. marts 2006, Landstingslov nr. 8 af 1. juni 2006, Inatsisartutlov nr. 2 af 15. april 2011, Inatsisartutlov nr. 3 af 3. juni 2015, Inatsisartutlov nr. 10 af 6. juni 2016 og Inatsisartutlov nr. 42 af 23. november 2017

Inatsisartutlov nr. 15 af 22. november 2011 om offentliggørelse af politiske partiers regnskaber

Landstingslov nr. 8 af 29. oktober 1999 om Grønlands Hjemmestyrets budget, som ændret ved Landstingslov nr. 1 af 23. maj 2000, Inatsisartutlov nr. 2 af 16. november 2009, Inatsisartutlov nr. 19 af 11. november 2015 Inatsisartutlov nr. 18 af 9. november 2016 og Inatsisartutlov nr. 30 af 23. november 2017

Inatsisartutlov nr. 26 af 28. november 2016 om kommunernes og Grønlands Selvstyres budgetter og regnskaber

Landstingslov nr. 6 af 13. maj 1993 om landsstyremedlemmers ansvarlighed, som ændret ved Inatsisartutlov nr. 16 af 22. november 2011

# 9

## Ombudsmanden for Inatsisartut



## OMBUDSMANDEN FOR INATSIARTUT

Ombudsmanden vælges af Inatsisartut og har bl.a. til opgave at undersøge, om den offentlige forvaltning under Grønlands Selvstyre og de grønlandske kommuner handler i strid med gældende ret eller god forvaltningskik. Ombudsmanden har kontor i Nuuk.

Størstedelen af ombudsmandsembedets ressourcer blev ibrugt på at behandle klager fra borgere og sager, som ombudsmanden selv har taget op.

Derudover gennemførte ombudsmandsembedet inspektioner af fem forskellige kommunale og selvstyrejede institutioner for børn, ældre og personer med handicap i Nuuk, Qaqortoq og Aasiaat. Dertil kom en inspektion af Psykiatrisk Afdeling A1 på Dronning Ingrid's Hospital i Nuuk, som blev gennemført i samarbejde med DIGNITY – Dansk Institut mod Tortur og Institut for Menneskerettigheder.

I sommeren gennemførte ombudsmandsembedet en informationskampagne i Sydgrønland med besøg i byerne Paamiut, Narsaq, Qaqortoq og Nanortalik og bygderne Arsuk, Qassimiut, Narsarsuaq, Eqalugaarsuit, Alluitsup Paa, Ammassivik og Tasiusaq. Formålet var at udbrede kendskabet til ombudsmanden og vejlede om mulighederne for at indgive klage. Turen blev gennemført i samarbejde med Center for Arbejdsskader.

Ombudsmanden udarbejder hvert år sin egen årsberetning om embedets aktiviteter mv., som sendes til Inatsisartut og offentliggøres på ombudsmandens hjemmeside.

## OM OMBUDSMANDENS ÅRSBERETNING

Ombudsmandens årsberetning offentliggøres på ombudsmandens hjemmeside [www.ombudsmand.gl](http://www.ombudsmand.gl). Årsberetningen indeholder udover bl.a. sager af almindelig interesse endvidere artikler, der berører forskellige

problemstillinger, som ombudsmanden har beskæftiget sig med i det pågældende år.

10

Samlinger



Efterårssamlingen 31. mødedag den 20. november.

## OVERSIGT OVER SAMLINGERNE

Arbejdet i Inatsisartut under samlingerne	XS (I) 2014	FM 2014	EM 2014
Periode	27.1.	18.3.-5.6.	30.9.-1.10.
Antal mødedage	1	30	2
Antal mødetimer i Salen	1) <sup>1)</sup>	118	11
Spørgetimer	0	11	0
Antal optagne punkter i alt	0	103	0

	Ina.	Naal.	Ina.	Naal.	Ina.	Naal.
<b>Lovforslag</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>18</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
heraf vedtaget	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>
heraf forkastet	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>
heraf trukket	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>
heraf ikke færdigbehandlet	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>
<b>Beslutningsforslag</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>59</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
heraf vedtaget	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>
heraf forkastet	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>
heraf trukket	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>
heraf ikke færdigbehandlet	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>
<b>Forspørgselsdebat</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>15</b>	<b>-</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
heraf trukket	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>
heraf ikke færdigbehandlet	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>
<b>Redegørelser og beretninger</b>	<b>-</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>0</b>
<b>Vestnordisk Råds rekommandationer</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
heraf vedtaget	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>
heraf forkastet	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>
heraf trukket	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>
heraf ikke færdigbehandlet	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>

1) ikke opgjort



## KAPITEL 10

FM: Forårssamling

EM: Efterårssamling

KS: Konstituerende samling

XS: Ekstraordinær samling

KS 2014	XS (II) 2014	FM 2015	EM 2015
12.-15.12.	16.12.	6.3.-28.5.	25.9.-2.12.
2	1	30	30
1)	1)	151	158
0	0	9	9
0	1	102	113

Ina.	Naal.	Ina.	Naal.	Ina.	Naal.	Ina.	Naal.
<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>19</b>	<b>0</b>	<b>27</b>
1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)
1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)
1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)
1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)

<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>36</b>	<b>16</b>	<b>50</b>	<b>13</b>
1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)
1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)
1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)
1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)

<b>0</b>	<b>-</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>25</b>	<b>-</b>	<b>18</b>	<b>-</b>
1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)
1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)

<b>-</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>2</b>
----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

<b>0</b>	<b>-</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>-</b>
1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)
1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)
1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)
1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)

## OVERSIGT OVER SAMLINGERNE

Arbejdet i Inatsisartut under samlingerne	FM 2016	EM 2016	FM 2017
Periode	8.4.-3.6.	16.9.-21.11.	20.4.-7.6.
Antal mødedage	35	44	27
Antal mødetimer i Salen	149	152	88
Spørgetimer	7	8	7
Antal optagne punkter i alt	96	105	94

	Ina.	Naal.	Ina.	Naal.	Ina.	Naal.
<b>Lovforslag</b>	<b>1</b>	<b>19</b>	<b>0</b>	<b>23</b>	<b>2</b>	<b>25</b>
heraf vedtaget	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1	19
heraf forkastet	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1	0
heraf trukket	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	0	3
heraf ikke færdigbehandlet	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	0	3
<b>Beslutningsforslag</b>	<b>50</b>	<b>12</b>	<b>58</b>	<b>11</b>	<b>44</b>	<b>9</b>
heraf vedtaget	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	30	6
heraf forkastet	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	6	0
heraf trukket	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	0	1
heraf ikke færdigbehandlet	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	8	2
<b>Forspørgselsdebat</b>	<b>13</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>-</b>
heraf trukket	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	0	0
heraf ikke færdigbehandlet	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	0	0
<b>Redegørelser og beretninger</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>1</b>
<b>Vestnordisk Råds rekommandationer</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>
heraf vedtaget	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	2	0
heraf forkastet	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	0	0
heraf trukket	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	0	0
heraf ikke færdigbehandlet	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	1) <sup>1)</sup>	0	0

1) ikke opgjort

EM 2017
22.9.-20.11.
30
114
7
91

Ina.	Naal.
2	35
2	29
0	0
0	1
0	5

32	6
20	4
8	0
0	0
4	2

13	-
0	0
0	0

-	3
---	---

0	-
0	0
0	0
0	0
0	0

## SPØRGETIMERNE UNDER FORÅRSSAMLINGEN

Dato	Naalakkersuisoq
26.4.	Naalakkersuisoq for Sundhed og Nordisk Samarbejde, Agathe Fontain
3.5.	Naalakkersuisoq for Råstoffer, Muté B. Egede
10.5.	Naalakkersuisoq for Selvstændighed, Udenrigsanliggender og Landbrug, Suka K. Frederiksen
17.5.	Formanden for Naalakkersuisut, Kim Kielsen
24.5.	Naalakkersuisoq for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen, Sara Olsvig
31.5.	Naalakkersuisoq for Finanser og Skatter, Aqqaluaq B. Egede
7.6.	Naalakkersuisoq for Uddannelse, Kultur, Forskning og Kirke, Doris Jakobsen

## ARBEJDET I INATSIARTUT UNDER SAMLINGERNE

### Forslag til inatsisartutlov

Såvel Naalakkersuisut som inatsisartutmedlemmerne har mulighed for at fremsætte forslag til inatsisartutlov. Langt størsteparten af de forslag til inatsisartutlov, der fremsættes i Inatsisartut, fremsættes dog af Naalakkersuisut.

### Forslag til inatsisartutbeslutning

Forslag fra et eller flere inatsisartutmedlemmer eller fra et af partierne i Inatsisartut om lovgivning eller ændring af gældende lovgivning kan fremsættes som forslag til inatsisartutbeslutning.

### Redegørelser og beretninger

Naalakkersuisut fremsender en række sager til behandling i Inatsisartut. Disse kan være redegørelser, sager om Selvstyrets udtalelse vedr. danske love, der påtænkes sat i kraft for Grønland og udtalelse fra Inatsisartut til Grønlands eventuelle tiltrædelse af internationale traktater og lignende.

### Forespørgselsdebatter

Hvis et medlem af Inatsisartut ønsker at bringe et offentligt anliggende til forhandling i salen og kræver et eller flere naalakkersuisutmedlemmers forklaring herom, kan medlemmet rejse en forespørgsel, der indgives skriftligt og bestemt affattet til Formanden for Inatsisartut.

## SPØRGETIMERNE UNDER EFTERÅRSSAMLINGEN

Dato	Naalakkersuisoq
27.9.	Naalakkersuisoq for Erhverv, Arbejdsmarked, Handel, og Energi, Hans Enoksen
4.10.	Naalakkersuisoq for Uddannelse, Kultur, Forskning og Kirke, Doris Jakobsen Jensen
11.10.	Naalakkersuisoq for Finanser og Skatter, Aqqaluaq B. Egede
18.10.	Naalakkersuisut for Råstoffer, Muté B. Egede
25.10.	Naalakkersuisoq for Kommuner, Bygder, Yderdistrikter, Infrastruktur og Boliger, Erik Jensen
8.11.	Formand for Naalakkersuisut, Kim Kielsen
15.11.	Naalakkersuisoq for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen, Sara Olsvig

## SPØRGETIME MED NAALAKKERSUISUT

Siden 2010 afholdes en ugentlig spørgetime i Inatsisartut, hvor medlemmer af Inatsisartut mundtligt og uden anmeldelse kan stille spørgsmål til Naalakkersuisut til umiddelbar besvarelse.

Spørgsmål til medlemmerne af Naalakkersuisut må stilles og efterfølgende besvares indenfor en taletid på hver to minutter, hvorefter der er opfølgende spørgsmål af et minuts varighed.



# 11

## Aktiviteter i udvalgene

## LOVPLIGTIGE UDVALG

Formandskab (5 medlemmer)

Finans- og Skatteudvalg (7 medlemmer)

Lovudvalg (5 medlemmer)

Revisionsudvalg (7 medlemmer)

Udenrigs- og Sikkerhedspolitisk Udvalg  
(7 medlemmer)

Udvalg for Forretningsordenen (6 medlemmer)

Udvalg til Valgs Prøvelse (5 medlemmer)

## STÅENDE UDVALG

Ad hoc udvalget vedr. Forfatningskommissionen

Anlægsudvalg (5 medlemmer)

Erhvervs- og Råstofudvalg (7 medlemmer)

Familie- og Sundhedsudvalg (7 medlemmer)

Fiskeri-, Fangst- og Landbrugsudvalg (7 medlemmer)

Frednings- og Miljøudvalg (5 medlemmer)

Udvalg for Kultur, Uddannelse, Forskning og Kirke  
(5 medlemmer)

## OM UDVALGENE

Næst efter gennemførelse af Inatsisartuts samlinger er arbejdet i udvalgene Inatsisartuts vigtigste aktivitet.

Inatsisartut nedsætter hvert år de lovpligtige og stående udvalg. Udvalgene har til hovedopgave at gennemgå og afgive betænkning om de lov- og beslutningsforslag, som Inatsisartut henviser til udvalgsbehandling. Udvalgene holder sig tillige ajour med deres arbejdsområde og fører tilsyn med, at forvaltningen

under Naalakkersuisut holder sig inden for lovens rammer, som følger af lovgivning eller af hensynet til god forvaltningsskik. Hvert udvalg består af fem medlemmer (eller hvor særlige forhold gør sig gældende af syv) af Inatsisartut. Valg til udvalgene foretages ved anvendelse af d'Hondts metode. Finans- og Skatteudvalg samt Revisionsudvalg nedsættes ved hver forårssamling. Resten af de stående og lovpligtige udvalg nedsættes ved efterårssamlingens begyndelse.

## UDVALGENES VIRKSOMHED

Udvalg	Samråd	Foretræder	Udvalgsrejser	Orienteringsbesøg og -møder
<b>Lovpligtige udvalg</b>				
Finans- og Skatteudvalg	1	4	5	15
Lovudvalg	0	1	1	6
Revisionsudvalg	0	0	3	4
Udenrigs- og Sikkerhedspolitisk Udvalg	0	0	2	14
Udvalg for Forretningsordenen	0	0	0	0
Udvalg til Valgs Prøvelse	0	0	0	0
<b>Stående udvalg</b>				
Ad hoc udvalget vedr. Forfatningskomm.	0	0	0	1
Anlægsudvalg	1	6	2	35
Erhvervs- og Råstofudvalg	0	2	2	8
Familie- og Sundhedsudvalg	1	5	2	26
Fiskeri-, Fangst- og Landbrugsudvalg	4	0	3	13
Frednings- og Miljøudvalg	0	0	0	3
Udvalg for Kultur, Uddannelse, Forskning og Kirke	4	8	2	13
<b>I alt</b>	<b>11</b>	<b>26</b>	<b>22</b>	<b>137</b>

## SAMRÅD

Et udvalg kan til enhver tid kalde et naalakkersuisut-medlem i samråd, når udvalget ønsker en forklaring på et forhold, som har vakt udvalgets opmærksomhed eller utilfredshed. Et samråd kan også indkaldes med henblik på at indhente oplysninger, f.eks. vedrørende et fremsat lovforslag. Endelig forekommer samråd, som har karakter af generelle eller specifikke politiske drøftelser inden for udvalgets og det pågældende naalakkersuisutmedlems område.

Gennem sådanne samråd kan udvalget holde sig orienteret om (og evt. påvirke) aktuelle overvejelser på naalakkersuisutområdet. Et samråd kan efter et udvalgs egen bestemmelse afvikles som et åbent eller lukket samråd. At et samråd er åbent vil sige, at offentligheden har adgang til at overvære samrådet. Lukkede samråd er derimod ikke tilgængelige for offentligheden.

Seminarer og konferencer	Interne udvalgsmøder	Betænkninger FM/EM
3	39	7/13
1	12	5/8
2	5	0/1
5	10	1/0
0	2	0/0
0	3	0/0
0	4	0/0
3	8	9/12
3	6	8/8
1	31	7/9
3	22	3/4
1	9	1/0
1	22	13/6
<b>23</b>	<b>164</b>	<b>115</b>

## FORETRÆDE

Udvalgene i Inatsisartut modtager jævnligt henvendelser fra foreninger, organisationer, virksomheder og kommuner m.v., som ønsker at få foretræde for et udvalg for at gøre opmærksom på bestemte problemstillinger.

Under foretrædet gives deputationen først lejlighed til mundtligt at fremlægge sit budskab. Udvalget har herefter mulighed for at stille spørgsmål til

deputationen. Det pågældende udvalg kan lade de informationer og synspunkter, som modtages fra organisationer m.v., indgå i udvalgets videre overvejelser.

## Ad hoc udvalget vedr. Forfatningskommissionen

	2014	2015	2016	2017
Samråd	1)	1)	2)	0
Foretræder	1)	1)	2)	0
Udvalgsrejser	1)	1)	2)	0
Rejseudgifter i kr. Inklusiv administrationsudgifter	1)	1)	2)	0
Orienteringsbesøg og -møder	1)	1)	2)	1
Seminarer og konferencer	1)	1)	2)	0
Interne udvalgsmøder	1)	1)	2)	4
Betænkninger FM/EM	1)	1)	2)	0/0

1) ikke nedsat

2) ikke opgjort

### FAGOMRÅDE

Forfatningskommissionens kommissorium, sammensætning og arbejde



### FOKUSOMRÅDER

Udvalget vedrørende Forfatningskommissionen har afgivet en række høringsvar til Naalakkersuisut om Forfatningskommissionens kommissorium og udpegnin-gen af kommissionens medlemmer.

### ORIENTERINGSBESØG OG -MØDER

Dato	Deltager(e)	Formål
16.5.	Naalakkersuisoq	Orientering om status

## Anlægsudvalg

	2014	2015	2016	2017
Samråd	1	0	2	1
Foretræder	1	4	5	6
Udvalgsrejser	1)	1)	1)	2
Rejseudgifter i kr. Inklusiv administrationsudgifter	263.718	333.134	327.013	229.468
Orienteringsbesøg og -møder	1)	1)	1)	35
Seminarer og konferencer	1)	1)	1)	3
Interne udvalgsmøder	17	11	6	8
Betænkninger FM/EM	7	16	14	9/12

1) ikke opgjort

### FAGOMRÅDER

Trafikforhold

Forsyning

Energiforhold

Kommunikationsforhold

Boligforhold

Landsplanlægning, bygge- og anlægsforhold

### FOKUSOMRÅDER

Som led i sine forbedelser til årets samlinger har Anlægsudvalget på sine orienteringsrejser sikret sig yderligere viden om specielt bolig- samt infrastruktur og forsyningsområderne.

På årets første orienteringsrejse afholdtes møder med bl.a. A12Bolig i Aarhus og Hobro boligforening, som begge kunne oplyse om forskelle og ligheder inden for den almene boligsektor i Danmark og den offentlige boligregulering i Grønland. Begge boligforeninger udmærkede sig ved at have direktører, der har en fortid i Grønland og dermed forudsætningerne for sammenligninger.

Videre afholdtes møder med Geodatastyrelsen og Tinglysningsretten, hvor udvalget blev oplyst om hhv. status på søkort og digitalisering som effektiviseringsmulighed samt modtog konkret orientering om de erfaringer man her har gjort sig om konsekvenserne af flytning af vidensarbejdspladser.

Derudover indhentedes viden om forsyningsvirksomhed i bred forstand hos flere aktører i markedet samt hos Aarhus Havn og andre interessenter inden for den del af forsyningsvirksomheden.

I juni havde udvalget, på sin anden orienteringsrejse, lejlighed til at mødes med flere aktører omkring byudviklingsprojektet i Nuuk under en konference i København.

Videre havde udvalget lejlighed til at mødes med repræsentanter fra Grønlandsudvalget og Trafikudvalget på Christiansborg. Det var gode og konstruktive møder, som udvalget med tilfredshed konstaterer blev afholdt i en positiv stemning og med lydhørhed overfor de fremlagte problemstillinger. Endelig mødtes udvalget med relevante embedsmænd fra Forsvarsministeriet og blev orienteret omkring SAR, Grønnedal, forsvarets dag i Grønland mv.

På grund af den indtrufne naturkatastrofe i Nordgrønland blev udvalgets orienteringsrejse afbrudt med den følge, at flere planlagte møder på Færøerne er blevet udskudt på ubestemt tid.

## SAMRÅD

Dato	Deltager(e)	Formål
11. 1.	Naalakkersuioq for Infrastruktur og Naalakkersuioq for Finanser og Skatter	Samråd om lufthavne og servicekontrakter

## FORETRÆDER

Dato	Deltager(e)	Formål
9.5.	Siemens	Orientering om den seneste teknologiske udvikling samt mulige områder af politisk interesse
24.7.	Medlemmer fra Koreas parlament	Gensidig politisk orientering
4.9.	Islands transportminister	Gensidig politisk orientering samt drøftelser om nye muligheder for fremtidens infrastruktur
11.10.	Grønlandsbanken A/S	Grønlandsbanken orienterede om sine synspunkter i forbindelse med to lovforslag om hhv. boligfinansiering og andelsboliger
12.10.	Grønlands Revisionskontor A/S	Grønlands Revisionskontor A/S orienterede om sine synspunkter i forbindelse med to lovforslag om hhv. boligfinansiering og andelsboliger
18.10.	Kommuneqarfik Sermersooq	Kommuneqarfik Sermersooq orienterede om sine synspunkter i forbindelse med to lovforslag om hhv. boligfinansiering og andelsboliger

## UDVALGSREJSER

Dato	Sted	Formål
12.-19.1.	København, Aalborg, Hobro, Aarhus, Mainz	Bolig-, forsynings og SAR-området
19.-21.1.	Porto i Portugal	Energi og forsyning
15.-21.6.	København	Orientering om boliger, anlægsprojekter, forsynings- samt søfarts- og SAR-området

## ORIENTERINGSBESØG OG -MØDER

Dato	Deltager(e)	Formål
13.1.	Geodatastyrelsen, Nørresundby v. dir. Pia Dahl Højgaard og kontorchef for Arktisk og søopmåling Rune Carbuhn Andersen	Konsekvenser af udflytningen af statslige arbejdspladser for de grønlandske søkort; status og praktik samt erfaringsudveksling
13.1.	Tinglysningssretten, Hobro, præsident for Tinglysningssretten Sørup Hansen	Orientering om elektronisk tinglysning; status på arbejdet om reform af tinglysning i Grønland
13.1.	Aarhus Havn v. havnedirektør Jakob Flyvbjerg Christensen	Rundvisning samt orientering om havnens virke og planer for fremtiden
13.1.	EIMSKIP v. dir. Jesper Sandahl	Besøg på et af deres skibe og et pakhus samt orientering om virksomheden og om aktuelle planer og erfaringer med samsejlad og forsyningsikkerhed
13.1.	Lundsøe A/S v. adm. dir. Søren Søe-Larsen	Besøg på deres store frysehus centalt på havnen samt præsentation af virksomheden og dens visioner for fremtiden, herunder mulighederne for nye faciliteter
14.1.	AL2Bolig, v. Allan Væрге	Alment boligbyggeri i DK; hvad dækker det over i forhold til i Grønland
14.1.	Hobro boligforening v. Kenneth Taylor Hansen	Huslejens sammensætning i hhv. Danmark og Grønland; kapitalafkast vs. Landsbyggefond; fordele og ulemper ved de to systemer
14.1.	Lystrup Fjernvarme v. direktør Poul B. Skou	"Hvile i sig selv"-princippet; fjernvarmedistribution, hvor langt og hvordan? Opbevaring af energi, lagring af varmt vand, privat eller offentlig organisering?
16.1.	Christiansborg; Grønlandsudvalget og Trafikudvalget	Generel orientering og drøftelser af aktuelle emner af fælles interesse med fokus på infrastruktur og luftfart
16.1.	Copenhagen Economics; møde med Sigurd, Niels Christian Fredslund og Anders Eldrup	OPP - Muligheder og begrænsninger; herunder drøftelser på baggrund af "Eldrup-rapporten" om Offentligt-Private Partnerskaber
16.1.	MPPension og Siemens v. adm. dir. Jens Munch Holst, investeringschef Niels Erik Petersen og Allan Nielsen samt Bent Heuser fra Siemens	Præsentation af virksomhederne og MP Investment Management A/S muligheder for medinvestering i infrastruktur og fast ejendom i Grønland



17.1.	Finans Danmark v. Martin Kjeldsen-Kragh og Trineke Borch Jacobsen, kontorchefer	Gennemgang og drøftelse af realkreditsystemet
18.1.	Mainz Energie Park som består af Mainzer Stadtwerke AG, Linde AG, Hochschule RheinMain og Siemens AG	Præsentation af brintanlægget og den nyeste teknologi
5.5.	INI A/S v. Henrik Rafn	Præsentation af virksomheden og besigtigelse af boliger
17.5.	Kalaallit Airports, Nuuk	Præsentation af virksomheden og dens opgaver
26.5.	Søfartsstyrelsen, Nuuk	Præsentation af Søfartsstyrelsen og styrelsens opgaver
2.6.	Royal Arctic Line A/S v. Verner Hammeken	Præsentation af virksomheden og status på aktuelle udfordringer
2.6.	TelePost A/S v. adm. dir. Kristian Davidsen	Præsentation af virksomheden og dens aktuelle udfordringer samt strategier
8.6.	TelePost A/S v. formand Stine Bosse og adm. dir. Kristian Davidsen	Deltagelse i generalforsamling
16.6.	Søfartsstyrelsen v. Synschef Martin John	Søfartsstyrelsens organisation, drift, økonomi og lovgrundlag, sejladsikkerhed, sikre skibe, in- og udflgning samt skibsregistrering
16.6.	Christiansborg; Grønlandsudvalget og Forsvarsudvalget v. udvalgssekretær Jesper Thinghuus	Orientering om aktuelle sager i hhv. Grønlandsudvalget og Forsvarsudvalget
16.6.	Forsvarsministeriet v. kontorchef Pernille Langeberg m.fl.	Status på beredskabet, konklusioner ovenpå Livex2016, SAR-beredskabet, kystradio, kommunikationssatellitter mm.
19.6.	Advokatfirmaet Horten, v. advokat Søren Hornbæk Svendsen og advokat Peter Schriver, Nuna Advokater	Infrastruktur og byudvikling i Grønland
19.6.	Kommuneqarfik Sermersooq v. borgmester Asii Chemnitz Narup	Status på Siorarsiorfik - Nuuk City Development
26.6.	Royal Arctic Line A/S v. adm. dir. Verner Hammeken og bestyrelsesformand Kuno Fencker	Orientering om status på forsinkelser og irregularitet samt fremlæggelse af mulige løsninger
13.10.	Naalakkersuisoq for Kommuner, Bygder, Yderdistrikter, Infrastruktur og Boliger	Lovteknisk gennemgang vedrørende lovforslag på infrastrukturområdet
16.10.	Naalakkersuisoq for Kommuner, Bygder, Yderdistrikter, Infrastruktur og Boliger	Lovteknisk gennemgang vedrørende lovforslag på boligområdet

## KAPITEL 11

19.10.	Naalakkersuisoq for Kommuner, Bygder, Yderdistrikter, Infrastruktur og Boliger	Orientering om anvendelse af grønlandske byggematerialer
27.10.	Mittarfeqarfiit v. dir. Marie Fleischer mfl.	Generel præsentation af virksomheden, dens nye ledelse og aktuelle udfordringer samt forslag til løsninger
27.10.	Air Greenland v. konst. adm. dir. Jakob Nitter Sørensen	Generel præsentation af virksomheden samt virksomhedens syn på fremtidens luftfart og lufttrafik
27.10.	Kommuneqarfik Sermersooq v. borgmester Asii Chemnitz Narup, kommunaldirektør Lars Møller-Sørensen, dir. for NCD Jens B. Frederiksen, Planchef Bilo Høegh Stigsen	Rundtur i Nuuks forskellige bydele med mundtlig fremlæggelse af kommuneplaner og visioner for kommunen
5.11.	TelePost og Ericsson	Præsentation af fremtidens telefonteknologi samt planerne for udbygningen i Grønland
14.11.	Naalakkersuisoq for Erhverv, Arbejdsmarked, Handel og Energi	Orientering om Nukissiorfiits fremtidige opgaver, organisering samt prissammensætning
17.11.	Naalakkersuisoq for Kommuner, Bygder, Yderdistrikter, Infrastruktur og Boliger og Naalakkersuisoq for Finanser og Skatter	Orientering om status og det videre arbejde med fremtidens lufthavne
17.11.	Royal Arctic Line A/S v/ adm. dir. Verner Hammen	Orientering om status på aktuelle problemstillinger og fremlæggelse af løsningsinitiativer

## SEMINARER OG KONFERENCER

Dato	Deltager(e)	Formål
19.6.	Advokatfirmaet Horten v. advokat Søren Hornbæk Svendsen og advokat Peter Schriver	Konference med overskriften "Byudvikling og Infrastruktur i Grønland"
19.6.	Nuuk City Development v. borgmester Asii Chemnitz Narup	Idégrundlag til Nuuk City Development
19.6.	Per Bendix, Bendix Consult	Projektets enkelte dele
19.6.	Helene Broberg Berthelsen, Kommuneqarfik Sermersooq	Byudviklingsprojektets betydning for visionerne for skole- og daginstitutioner
19.6.	Kalaallit Airports A/S v. bestyrelsesformand Jóhannus Egholm Hansen	Udvikling af lufthavne i Grønland; idégrundlag for udvidelserne

19.6.	Frederikssund Kommune v. teknisk direktør Claus S. Madsen	Hvordan styres og håndteres byudviklingsprojekter?
19.6.	Carlsberg Byen v. Jens Nyhus	Hvordan bygges en ny by? Idégrundlag, finansiering og eksekvering
5.9.	Infrastruktur og samhandelskonference om Island-Grønland, Katuaq	Afsøgning og markering af områder, hvor samarbejdet kan styrkes og udvikles mellem Island og Grønland
20.10.	Seminar om Anlægs- og Renoveringsfonden	Orientering om praksis og status; seminaret var arrangeret i samarbejde med Revisionsudvalget



Den 16. juni var tre repræsentanter fra Anlægsudvalget sammen med to repræsentanter fra Finans- og Skatteudvalget inviteret til at deltage i et møde i Forsvarsministeriet.



*Den 2. juni mødtes Bendt B. Kristiansen og Jens-Erik Kirkegaard med direktør fra TelePost Kristian R. Davidsen (i midten).*





*Anlægsudvalget besøgte Lystrup Fjernvarme den 14. januar. På billedet ses Bendt B. Kristiansen, Mala Høy Kuko og Kalistat Lund sammen med direktør for fjernvarmeanlægget Poul B. Skou (2. fra venstre).*

## Erhvervs- og Råstofudvalg

	2014	2015	2016	2017
Samråd	3	0	1	0
Foretræder	0	0	1	2
Udvalgsrejser	1)	1)	1)	2
Rejseudgifter i kr. Inklusiv administrationsudgifter	1)	1)	1)	278.877
Orienteringsbesøg og -møder	1)	1)	1)	8
Seminarer og konferencer	1)	1)	1)	3
Interne udvalgsmøder	17	17	12	6
Betænkninger FM/EM	13	20	29	8/8

<sup>1)</sup> Erhvervs- og Råstofudvalg blev først sammenlagt ifm. forårssamlingen 2017.

### FAGOMRÅDER

Erhvervsdrivende virksomheder og erhvervsforhold generelt

Erhvervsstøtteforhold

Bank- og forsikringsforhold

Forbrugerforhold

Turisme

Arbejdsmarkedsforhold

Storskalaprojekter

Internationale handelsrelationer

Råstofanliggender

Udvinning af olie og gas

### FOKUSOMRÅDER

En delegation fra udvalget deltog, sammen med Naalakkersuisoq for Råstoffer og dennes delegation, på PDAC (Prospectors & Developers Association of Canada) i Toronto. PDAC er verdens største messe for mineralområdet, hvor ca. 25.000 personer fra minebranchen, finansverdenen, miljøorganisationer og interesseorganisationer årligt mødes. Udvalget deltog i denne forbindelse bl.a. ved det velbesøgte arrangement "Greenland Conference", som hvert år afholdes af Naalakkersuisut i forbindelse med PDAC.

I forbindelse med forårssamlingen blev Erhvervsudvalget og Råstofudvalget sammenlagt til det nuværende Erhvervs- og Råstofudvalg, hvorfor Erhvervsudvalgets og Råstofudvalgets aktiviteter anføres samlet i denne årsberetning for året 2017.

## FORETRÆDER

Dato	Deltager(e)	Formål
5.5.	Greenland Minerals and Energy A/S	Status på GMEs projekt i Sydgrønland
6.10.	Brancheskolernes bestyrelse	Drøftelse af forslag til Inatsisartutlov om virksomheders og offentlige myndigheders samfundsansvar ved ansættelse af lærlinge og praktikanter

## UDVALGSREJSER

Dato	Sted	Formål
3.-9.3.	Toronto	Råstof- og mineralmesse, PDAC
4.-6.9.	Nuuk	Møder med virksomheder og organisationer

## ORIENTERINGSBESØG OG -MØDER

Dato	Deltager(e)	Formål
1.6.	Naalakkersuisoq for Råstoffer	Status på råstofområdet
4.9.	Royal Arctic Line A/S	Status på havne- og fragtområdet
5.9.	SIK	Drøftelse af aktuelle forhold, herunder emner relevant for EM2017
5.9.	GE	Drøftelse af aktuelle forhold, herunder emner relevant for EM2017
6.9.	TelePost A/S	Status på tele- og postområdet
6.9.	Kommuneqarfik Sermersooq	Arbejdsmarkedsrelaterede forhold
29.9.	Naalakkersuisoq for Erhverv, Arbejdsmarked, Handel og Energi	Præsentation af forventede punkter på EM2017
13.10.	Naalakkersuisoq for Råstoffer	Status på råstofområdet

## SEMINARER OG KONFERENCER

Dato	Deltager(e)	Formål
5.-8.3.	Fagfolk indenfor mineral- og finansområdet	Præsentation af udviklingen indenfor mineralområdet globalt
9.-10.3.	Future Greenland - Greenland Business Association	Præsentation af erhvervsmuligheder og udfordringer i Grønland
20.9.	Vestnorden Travel Mart - Turismeoperatører	Vestnordisk turismekonference





Erhvervs- og Råstofudvalg deltog i Råstof- og mineralmessen PDAC i Toronto fra den 3.-9. marts.



Erhvervs- og Råstofudvalg deltog i den vestnordiske turismekonference Vestnorden Travel Mart i Nuuk den 20. september.

## Familie- og Sundhedsudvalg

	2014	2015	2016	2017
Samråd	5	5	3	1
Foretræder	0	0	2	5
Udvalgsrejser	1)	1)	1)	2
Rejseudgifter i kr. Inklusiv administrationsudgifter	202.563	229.416	427.213	148.019
Orienteringsbesøg og -møder	1)	1)	1)	26
Seminarer og konferencer	1)	1)	1)	1
Interne udvalgmøder	13	31	23	31
Betænkninger FM/EM	8	15	15	7/9

1) ikke opgjort

### FAGOMRÅDER

Socialvæsenets styrelse og organisation

Nordisk konvention om social tryghed

Handicapområdet

Familieretlige regler

Børn og unge området

Særlige institutioner for voksne

Sociale sikringsydelser

Internationale forhold

Finanslove

Sundhedsvæsenet i Grønland



### FOKUSOMRÅDER

Forholdene og trivslen for børn og unge i Grønland havde forsat stor politisk bevågenhed for Familie- og Sundhedsudvalget. Udvalget behandlede det længe efterspurgte forslag om støtte til børn. Forslaget trådte i kraft den 1. juli, og fremadrettet vil udvalget følge lovens implementering i kommunerne, samt forsat tæt følge udviklingen på børne- og ungeområdet.

Den politiske bekymring for omfanget og konsekvenserne af misbrug af alkohol og hash i Grønland blev fastholdt, hvor udvalget, foruden at behandle et lovforslag om alkohol og et beslutningsforslag om behandlingstilbud for mindreårige brugere af hash, besøgte Ilulissat og Aasiaat sammen med Naalakkersuisoq for Sundhed. Besøget i Ilulissat og Aasiaat fokuserede særligt på problemerne med hash i byerne og i regionen, og hensigten var at være i dialog med lokalbefolkningen om problemstillingen og samtidig at informere om den nationale indsatsplan mod hash og indsatserne i denne.

Forholdene for og lovgivning om personer med handicap kom på udvalgets dagsorden ved at lovforslaget EM 2017/20 om støtte til personer med handicap efter forslagens 1. behandling blev henvist til nærmere

behandling i Familie- og Sundhedsudvalget, der til FM 2018 påregner at afgive en betænkning til 2. behandling af forslaget.

Sygdomme

Folkesundhed og folkesundhedsprogram

Forebyggelse

Lægemidler

Svangerskab og fødsel

Tandpleje

Internationale konventioner om sundhed

Tobak og sikring af røgfri miljøer

Kontrol med levnedsmidler (veterinære krav)

## SAMRÅD

Dato	Deltager(e)	Formål
26.5.	Naalakkersuisoq for Sundhed og Nordisk Samarbejde	Behandling af lovforslaget FM 2017/128 om misbrug

## FORETRÆDER

Dato	Deltager(e)	Formål
24.4.	Direktøren for Kriminalforsorgen i Grønland	Fokus på misbrugsbehandling af indsatte i de grønlandske anstalter i forhold til forslaget FM 2017/128 om misbrug
30.5.	Formanden fra pårørendeforeningen til psykisk syge, Sugisaaq	Orientering om foreningens overvejelser vedrørende tilsyn omkring administrativ frihedsberøvelse af psykisk syge
30.5.	Børnetalsmanden og repræsentanter fra Foreningen Grønlandske Børn	Orientering om bisidderordningen – Najorti
4.10.	Repræsentanter fra GE - Handels-, hotel- og restaurationsbranchen	Modtagelse af synspunkter om lovforslaget EM 2017/101 om alkohol; særligt om åbningstider og afskærmning af alkohol
6.10.	Repræsentant fra Mediehuset Sermitsiaq AG	Modtagelse af synspunktet om lovforslaget EM 2017/101 om alkohol; særligt om forbud mod reklamering omkring alkohol

## UDVALGSREJSER

Dato	Sted	Formål
8.-10.4.	Ilulissat og Aasiaat	Hashmisbrugsforhold
2.6.	Bygden Atammik	Social- og sundhedsforhold



## ORIENTERINGSBESØG OG -MØDER

Dato	Deltager(e)	Formål
8.4.	Naalakkersuisoq for Sundhed og Nordisk Samarbejde, mf.	Planlægningsmøde mellem udvalget og Naalakkersuisoq om informations- og dialogmøde med borgere i Ilulissat og Aasiaat om den nationale indsatsplan mod hash
9.4.	Borgere i Ilulissat; Kulturhuset Sermermiut	Åbent informations- og dialogmøde om den nationale indsatsplan mod hash og problemer med misbrug i byen og regionen
10.4.	Borgere i Aasiaat; Forsamlingshuset Katersortarfik	Åbent informations- og dialogmøde om den nationale indsatsplan mod hash og problemer med misbrug i byen og regionen
10.4.	Ledelsen i Majoriaq i Aasiaat	Orientering om arbejdet i Majoriaq i Aasiaat
10.4.	Forebyggelseskonsulenten i Aasiaat	Orientering om de forebyggende indsatser i Aasiaat på social- og sundhedsområdet og behovene
11.4.	Sundhedspersonale på Sygehuset i Aasiaat	Orientering om sundhedsforholdene og udfordringerne i Aasiaat og regionen
28.4.	Naalakkersuisoq for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen	Lovteknisk møde om lovforslaget FM 2017/131 om støtte til børn
19.5.	Nalakkersuisoq for Sundhed og Nordisk Samarbejde	Dialogmøde om forslaget FM 2017/185 om særlige behandlingstilbud for børn og unge brugere af hash under 18 år
19.5.	Lektor, ph.d. Annemette Nyborg Lauritsen Ilisimatusearfik	At få præsenteret oplægget "Vis mig dine fanger..." - Et portræt af den indespærrede del af Grønlands befolkning
31.5.	Naalakkersuisoq for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen	Orienteringsmøde om ændringsforslag til lovforslaget FM 2017/131 om støtte til børn
2.6.	Familie- og Sundhedsudvalget	Sundhedsstationen i Atammik: Orientering om sundhedsbetjeningen af og sundhedstilstanden omkring befolkningen i Atammik og Maniitsoq-regionen
2.6.	Familie- og Sundhedsudvalget og lokalpolitikere	Møde på skolen: Orientering om den generelle trivsel for borgerne i Atammik med særlig fokus på misbrug og samarbejdet med myndighederne om støtte ved seksuelle overgreb

6.6.	Repræsentanter fra Folketingets § 71-tilsyn	Tilsyn vedrørende administrativ frihedsberøvelse i Grønland udenfor strafferetsplejen; Grundlovens § 71, stk. 6
16.6.	Naalakkersuisoq for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen	Orienteringsmøde om forslag til ny lovgivning om støtte til personer med handicap
4.10.	Naalakkersuisoq for Sundhed og Nordisk Samarbejde	Lovteknisk møde om lovforslaget EM 2017/101 om alkohol
6.10.	Naalakkersuisoq for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen	Lovteknisk møde om lovforslaget EM 2017/17 om førtidspension
9.10.	Naalakkersuisoq for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen	Møde om lovforslaget EM 2017/19 om socialvæsenets styrelse og organisation
10.10.	Naalakkersuisoq for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen	Orienterings- og dialogmøde om modernisering omkring boligsikring, børnetilskud samt dialog om arbejdet vedrørende en barselsfond og forældreorlov angående forslaget EM 2017/56
10.10.	Naalakkersuisoq for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen og medarbejdere fra den danske socialstyrelse	Orienteringsmøde om analysearbejdet vedrørende satspuljeaftale 2017-20 og danske satspuljemidler relateret til Grønland
22.10.	Naalakkersuisoq for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen	Orienteringsmøde om loven om støtte til unge
23.10.	Naalakkersuisoq for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen	Orienteringsbesøg i Socialstyrelsen og orienteringsmøde om aktiviteter i den nye Socialstyrelse
24.10.	Formanden for Det Sociale Ankenævn, mf.	Møde om lovforslaget EM 2017/19 om socialvæsenets styrelse og organisation
1.11.	Børnetalsmanden	Møde om lovforslaget EM 2017/101 om alkohol og afrapportering omkring forholdene for børn og unge i Qeqqata Kommunia, m.m.
1.11.	Mindre privat erhvervsdrivende	Møde om lovforslaget EM 2017/101 om alkohol; særligt om afskærmning af alkohol
17.11.	Naalakkersuisoq for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen	Informations- og dialogmøde om indsatser og tilbud i forhold til seksuelle overgreb samt tiltag mod omsorgssvigt af børn
19.11.	Naalakkersuisoq for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen	Lovteknisk møde om lovforslaget EM 2017/20 om støtte til personer med handicap

## SEMINARER OG KONFERENCER

Dato	Deltager(e)	Formål
17.-19.3.	Repræsentant fra udvalget	Deltagelse i konference om autisme afholdt i Nuuk

## Finans- og Skatteudvalg

	2014	2015	2016	2017
Samråd	9	18	11	1
Foretræder	5	9	6	4
Udvalgsrejser	1)	1)	1)	5
Rejseudgifter i kr. Inklusiv administrationsudgifter	519.451	701.860	529.628	578.339
Orienteringsbesøg og -møder	1)	1)	1)	15
Seminarer og konferencer	1)	1)	1)	3
Interne udvalgsmøder	31	42	50	39
Betænkninger FM/EM	15	22	23	7/13

1) ikke opgjort

### FAGOMRÅDER

Behandling af det årlige finanslovsforslag (udvalget afgiver betænkning til 2. og 3. behandlingen)

Behandling af Naalakkersuisuts ansøgninger om bevilninger, der på tidspunktet for finanslovens vedtagelse ikke kunne forudses

Løbende kontrol gennem indhentning af redegørelser fra og spørgsmål til Naalakkersuisut samt afholdelse af samråd med medlemmer af Naalakkersuisut

Generel økonomisk politik (rammerne for bevillingslovene), herunder de overordnede, økonomiske prioriteringer

### FOKUSOMRÅDER

Tillægsbevillingsloven for 2016, Finanslovsforslaget for 2018 og de løbende tillægsbevillingsansøgninger har været fokusområder for Finans- og Skatteudvalget.

I finansåret 2016 er 39 sager fremsendt til behandling i Finans- og Skatteudvalget, hvoraf 36 sager blev godkendt. Tillægsbevillingerne var alle budgetneutrale for DAU-saldoen, men medførte en forværring af DA-resultat med 203,5 mio. kr.

I finansåret 2017 blev 47 tillægsbevillingssager fremsendt til behandling i Finans- og Skatteudvalget, som godkendte 43 sager. To sager blev ikke godkendt. Én sag blev trukket af Naalakkersuisut. Én sag blev udsat til behandling i 2018. I finansåret 2017 modtog Finans- og Skatteudvalget desuden 11 orienteringssager fra Naalakkersuisut.

Finanslovsforslaget for 2018 blev vedtaget den 20. november. Der blev fremsat 155 ændringsforslag til bevillinger og 28 ændringsforslag til tekstanmærkninger i forbindelse med behandlingen af finanslovsforslaget. Til forslagens 2. behandling fremsatte Naalakkersuisut i alt 74 ændringsforslag til bevillinger og 16 ændrings-

forslag til tekstanmærkninger. Til forslagens 3. behandling fremsatte Naalakkersuisut i alt 81 ændringsforslag til bevillinger og 12 ændringsforslag til tekstanmærkninger. Med de fremlagte ændringsforslag opnås et budget med et DA-resultat, der udviser et overskud på 11,2 mio. kr. i 2018. For den samlede finanslovsperiode 2018-21 udviser budgettet et overskud på 0,8 mio. kr.

Behandling af lov- og beslutningsforslag henvist af  
Inatsisartut

Indkomstskat

Skattebegunstigede opsparinger

Afgifter



## SAMRÅD

Dato	Deltager(e)	Formål
6.10.	Naalakkersuisoq for Finanser og Skatter	Behandling af lov- og beslutningsforslag henvist af Inatsisartut

## FORETRÆDER

Dato	Deltager(e)	Formål
16.3.	GE	Behandling af lov- og beslutningsforslag henvist af Inatsisartut
17.5.	Kalaallit Airports A/S	Statusopdatering lufthavnsplaner
20.9.	GE, KNAPK og Grønlands Revisionskontor	Behandling af lov- og beslutningsforslag henvist af Inatsisartut
27.10.	KNAPK	Behandling af lov- og beslutningsforslag henvist af Inatsisartut

## UDVALGSREJSER

Dato	Sted	Formål
15.-21.6.	København	Orientering om boliger, anlægsprojekter, forsynings- samt søfarts- og SAR-området
14.-19.8.	Sisimiut	Budgetseminar om FFL2018

## ORIENTERINGSBESØG OG -MØDER

Dato	Deltager(e)	Formål
16.1.	MPPension og Siemens v. adm. dir. Jens Munch Holst, investeringschef Niels Erik Petersen og Allan Nielsen samt Bent Heuser fra Siemens	Præsentation af virksomhederne og MP Investment Management A/S muligheder for medinvestering i infrastruktur og fast ejendom i Grønland
26.1.	Grønlandsbanken	Orientering om Grønlandsbankens aktiviteter
17.5.	Kalaallit Airports A/S	Præsentation af virksomheden og dens opgaver
16.6.	Søfartsstyrelsen, v. synschef Martin John	Søfartsstyrelsens organisation, drift, økonomi og lovgrundlag, sejlads sikkerhed, sikre skibe, in-udflgning samt skibsregistrering
16.6.	Christiansborg: Grønlandsudvalget og Forsvarsudvalget v. udvalgssekretær Jesper Thinghuus	Orientering om aktuelle sager i hhv. Grønlandsudvalget og Forsvarsudvalget
16.6.	Forsvarsministeriet v. kontorchef Pernille Langeberg m.fl.	Status på beredskabet, konklusioner ovenpå Linex2016, SAR-beredskabet, kystradio, kommunikationssatellitter mm.
19.6.	Advokatfirmaet Horten, v. advokat Søren Hornbæk Svendsen og advokat Peter Schriver, Nuna Advokater	Infrastruktur og byudvikling i Grønland
19.6.	Kommuneqarfik Sermersooq v. borgmester Asii Chmenitz Narup	Status på Nuuk City Development
15.8.	KNI A/S v. administrerende direktør Peter Grønvold Samuelson	Præsentation af virksomheden og status på olieforsyningsopgaven
16.8.	Qeqqata Kommunia v. borgmester og økonomiudvalg	Projekter i kommunen, herunder vejprojektet til Kangerlussuaq
17.8.	Plejhjemmet, Sisimiut	Orienteringsbesøg
18.8.	Institutionen Isikkivik, Sisimiut	Præsentation og orientering om institutionens aktiviteter og særlige problemstillinger
6.10.	Naalakkersuisoq for Finanser og Skatter	Teknisk gennemgang af lovforslag henvist til udvalgsbehandling
14.11.	Naalakkersuisoq for Erhverv, Arbejdsmarked, Energi	Orientering om Nukissioffiits fremtidige opgaver, organisering samt prissammensætning
17.11.	Naalakkersuisoq for Kommuner, Bygder, Yderdistrikter, Infrastruktur og Boliger og Naalakkersuisoq for Finanser og Skatter	Orientering om status og det videre arbejde med fremtidens lufthavne

## SEMINARER OG KONFERENCER

Dato	Deltager(e)	Formål
28.1.	Finans- og Skatteudvalget	Økonomisk Råds seminar
14.-16.3.	Finans- og Skatteudvalget, Selvstyrejede selskaber samt Naalakkersuisut	Selvstyrets bestyrelsesseminar
9.-10.5.	Finans- og Skatteudvalget m.fl.	Deltagelse i Future Greenland



*Finansloven blev vedtaget på efterårssamlingens 31. mødedag den 20. november.*

## Fiskeri-, Fangst- og Landbrugsudvalg

	2014	2015	2016	2017
Samråd	4	7	6	4
Foretræder	4	6	2	0
Udvalgsrejser	1)	1)	1)	3
Rejseudgifter i kr. Inklusiv administrationsudgifter	333.473	110.081	126.756	230.190
Orienteringsbesøg og -møder	1)	1)	1)	13
Seminarer og konferencer	1)	1)	1)	3
Interne udvalgmøder	13	22	10	22
Betænkninger FM/EM	5	11	7	3/4

1) ikke opgjort

### FAGOMRÅDER

Erhvervsmæssigt fiskeri og ikke-erhvervsmæssigt fiskeri

Kontrol med fiskeri, licenser og kvotefordeling

Indhandlingsrapportering, indhandling og produktion af fisk, fangst og landbrugsprodukter

Erhvervsmæssig fangst og ikke-erhvervsmæssig fangst af havpattedyr, landpattedyr og fugle (dog ikke fredningsspørgsmål)

Befordringsmidler under jagt

Fangst- og jagtbeviser

Landbrug



### FOKUSOMRÅDER

Fiskeriloven blev det væsentligste tema og omdrejningspunkt for udvalgets arbejde.

Under forårssamlingen behandlede udvalget således et beslutningsforslag omhandlende en ændring af loven, i henhold til hvilken den vestgrønlandske reje-TAC fremover skulle fordeles ligeligt (50/50) mellem den kystnære og havgående flådekomponent (FM2017/115). Udvalget gennemførte i den forbindelse flere samråd – inden et enigt udvalg fremsatte ændringsforslag. I ændringsforslaget blev Naalakkersuisut pålagt at ændre fordelingsnøglen, som en del af den kommende fiskerilov.

Udvalget deltog efterfølgende fra den 7.-8. september i et seminar "Rejefiskeriet i Vestgrønland", som blev afholdt på foranledning af GE og KNAPK. Her drøftedes bl.a. rammevilkårene, foruden den historiske udvikling i rejefiskeriet.

Endelig blev det året, hvor Naalakkersuisut fremlagde forslag til ny fiskerilov (EM2017/87). Forslaget blev 1. behandlet under efterårssamlingen, og derefter henvist til videre behandling i udvalget. Udvalget vil efterfølgende nærlæse forslaget, herunder om nødvendigt

indhente yderligere information, forud for afgivelsen af udvalgets betænkning. Forslaget forventes 2. og 3. behandlet under FM2018.

## SAMRÅD

Dato	Deltager(e)	Formål
26.5.	Naalakkersuisoq for Finanser og Skatter	FM2017/115 om ændring af fiskeriloven, således at den vestgrønlandske reje-TAC fremover fordeles ligeligt (50/50) mellem den kystnære og havgående flådekomponent
3.6.	Naalakkersuisoq for Fiskeri og Fangst	FM2017/115 om ændring af fiskeriloven, således at den vestgrønlandske reje-TAC fremover fordeles ligeligt (50/50) mellem den kystnære og havgående flådekomponent
8.9.	Naalakkersuisoq for Fiskeri og Fangst	Høring af forslag til inatsisartutlov nr. xx af xx.xxx 2017 om fiskeri
7.11.	Naalakkersuisoq for Fiskeri og Fangst	EM2017/67 om en redegørelse for etableringen af en internetportal, som samler og løbende opdaterer indhandlingspriserne (kr./kg.) i fiskeriet

## UDVALGSREJSER

Dato	Sted	Formål
19.-20.3.	Bruxelles	Sælfangst
21.-24.3.	København, Aalborg, Thorup Strand	Fiskeri
7.-8.9.	Nuuk	Fiskeri

## ORIENTERINGSBESØG OG -MØDER

Dato	Deltager(e)	Formål
20.3.	Fur Europe	EU's forordning om handel med sælprodukter
20.3.	EU Kommissionen (Miljø, Maritime Anliggender og Fiskeri)	EU's forordning om handel med sælprodukter
20.3.	Anders Vistisen (DF), MEP EU Parlamentet	EU's forordning om handel med sælprodukter
20.3.	EU Kommissær Neven Mimica, EU Kommissionen (Internationalt Samarbejde og Udvikling)	EU's forordning om handel med sælprodukter
20.3.	EEAS - EU's udenrigstjeneste (Afdeling for det østlige partnerskab, regionalt samarbejde og OSCE)	EU's forordning om handel med sælprodukter
21.3.	WWF Verdensnaturfonden (København)	WWFs perspektiver på fiskeri og fangst i Grønland
21.3.	Danmarks Fiskeriforening Producent Organisation (København)	Præsentation af Danmarks Fiskeriforening Producent Organisation
22.3.	Innovative Fisheries Management Aalborg Universitet (Aalborg)	Kvotandelsselskaber
22.3.	Royal Greenland A/S (Aalborg)	Fabriksbesøg
22.3.	Polar Seafood A/S (Aalborg)	Præsentation af Polar Seafood Group
23.3.	Thorupstrand Kystfiskerlaug (Thorup Strand)	Kvotandelsselskaber
17.11.	Atorfillit Kattuffiat, AK (Nuuk)	Forslag til ændring af Selvstyrets bekendtgørelse om bemanning af grønlandske fiskefartøjer

## SEMINARER OG KONFERENCER

Dato	Deltager(e)	Formål
9.-10.5.	Future Greenland	Erhvervskonference
7.-8.6.	KNAPK Generalforsamling	Generalforsamling
7.-8.9.	Seminar om rejefiskeriet i Vestgrønland	Seminar om det vestgrønlandske rejefiskeri og den varslede ændring af fiskeriloven



*Den 20. marts var Fiskeri-, Fangst- og Landbrugsudvalget og Udenrigs- og Sikkerhedspolitisk Udvalg sammen med Folketingets Grønlandskudvalg i Bruxelles.*

## Frednings- og Miljøudvalg

	2014	2015	2016	2017
Samråd	1	0	0	0
Foretræder	0	2	0	0
Udvalgsrejser	1)	1)	1)	0
Rejseudgifter i kr. Inklusiv administrationsudgifter	271.951	287.388	233.134	0
Orienteringsbesøg og -møder	1)	1)	1)	3
Seminarer og konferencer	1)	1)	1)	1
Interne udvalgsmøder	3	14	6	9
Betænkninger FM/EM	1	0	0	1/0

1) ikke opgjort

### FAGOMRÅDER

Frednings- og Naturforhold

Naturfredning

Fredningsbestemmelser vedrørende de levende res-  
sourcer

Naturbeskyttelse

Miljøforhold

Efterforskning og udnyttelse af olie og mineralske  
råstoffer

Klimaforhold



### FOKUSOMRÅDER

Frednings- og Miljøudvalget havde fokus på håndteringen af det amerikanske militæraffald ved Camp Century og ved andre steder rundt omkring Grønland. Udvalget ønskede at få afdækket, hvem der har ansvar for miljøbeskyttelse mm. Udvalget var også interesseret i oplysninger om, hvorledes de enkelte kommuner i samarbejde med Grønlands Selvstyre forvalter affaldshåndteringen i det hele taget, og hvilke udfordringer kommunerne ser på området mhp. de afsatte midler.

Endvidere deltog udvalget i et offentligt møde og afholdt selv møder med videnskabsfolk, som arbejder med at indsamle data om, hvor meget plastikaffald der findes i og ved havet ved Grønland. Udvalgets interesse var, om Naalakkersuisut havde planer om at reducere brugen af plastik ved at skærpe offentlighedens bevidsthed om de skadelige konsekvenser, som plastik kan medføre for dyr og for miljø på længere sigt.

Udvalget har gentagne gange drøftet og efterlyst Naalakkersuisuts planer for at igangsætte et seminar om, hvordan fangernes viden kan inddrages i udarbejdelsen af kommende fangstkvotefastsættelser for truede dyrarter. Seminaret skal munde ud i, at brugerne

samt biologerne indbyrdes drøfter et muligt samarbejde under hensyntagen til bæredygtighedsprincippet.

## ORIENTERINGSBESØG OG -MØDER

Dato	Deltager(e)	Formål
5.10.	Forskere i samarbejde mellem Aarhus Universitet og Grønlands Naturinstitut	Plastikaffald i havet - en global og lokal problemstilling
6.10.	Møde med FN-specialoperatør Baskut Tuncak og assistent Marcelo Daher	Høring om tidligere amerikanske militærbasers affaldsefterladenskaber og dets konsekvenser for miljøet og samfundet
17.11.	Møde med Formanden for Naalakkersuisut, som også var Naalakkersuisoq for Natur og Miljø	Status for affaldshåndtering og bæredygtig udvikling, herunder eventuelle planer for plastikaffald; aktuelle tiltag i forhold til udfordringerne med klimaændringer



*Den 6. oktober holdt Frednings- og Miljøudvalget et møde med FN-specialoperatør Baskut Tuncak og assistent Marcelo Daher (3. og 4. fra venstre).*

## Lovudvalg

	2014	2015	2016	2017
Samråd	3	1	0	0
Foretræder	0	2	0	1
Udvalgsrejser	1)	1)	1)	1
Rejseudgifter i kr. Inklusiv administrationsudgifter	74.545	10.467	196.785	198.441
Orienteringsbesøg og -møder	1)	1)	1)	6
Seminarer og konferencer	1)	1)	1)	1
Interne udvalgsmøder	4	13	18	12
Betænkninger FM/EM	4	20	15	5/8

1) ikke opgjort

## FAGOMRÅDER

Lov om Grønlands Selvstyre

Ombudsmanden for Inatsisartut

Inatsisartut og Naalakkersuisut, herunder medlemmer af Naalakkersuisuts ansvarlighed

Vederlag til medlemmer af Inatsisartut og Naalakkersuisut

Spørgsmål i øvrigt om Grønlands Selvstyre

Valg til Inatsisartut, Kommuner og bydagebestyrelser samt spørgsmål i øvrigt om Grønlands administrative og kommunale forhold, herunder kommunernes adgang til at investere i erhvervsvirksomheder (kommunalfuldmagten)

Ikraftsættelse af love for Grønland, tiltrædelse af traktater mv., som afgrænset i Selvstyreloven

Tinglysning, pant, matrikel og andre ejendomsretlige

### FOKUSOMRÅDER

Lovudvalget har afgivet betænkning vedr. et forslag til ajourføring af ombudsmandsloven.

Inden for det kommunalretlige område har udvalget bl.a. afgivet betænkning vedr. et forslag til ny lov om den kommunale styrelse. Forslaget havde bl.a. til formål at styrke lokaldemokratiet.

På retsvæsensområdet tæller udvalgets betænkninger bl.a. en betænkning vedr. lovændringer i forbindelse med etableringen af en lukket anstalt her i landet. Ændringerne indebærer bl.a., at forvaringsdømte, som er anbragt i Herstedvester, får mulighed for at blive overført til den lukkede anstalt i Grønland. Udvalget afgav endvidere betænkning vedr. et beslutningsforslag om kommunefogeder.

Udvalget har afgivet betænkning vedr. to lovforslag om hhv. forøgelse af den offentlige partistøtte og ændring af reglerne om vederlag for medlemmer af Inatsisartut og Naalakkersuisut. Begge forslag tiltrak sig betydelig offentlig opmærksomhed.

I marts gennemførte udvalget en orienteringsrejse til København og Oslo. Udvalget deltog i forbindelse her-

med i en høring i Folketinget om retsvæsenet i Grønland. I Norge besøgte udvalget fængselsøen Bastøy og det norske konfliktråd.

forhold samt stednavne

Immaterielle rettigheder

Forsikringsaftaler og forsikringsvirksomhed

Retspleje

Kriminalloven

Politiret

Forvaltningsret

Flaget

Ansættelsesret, herunder tjenestemænd

Relationer til de danske myndigheder

## FORETRÆDER

Dato	Deltager(e)	Formål
20.10.	Kanukoka	EM2017/106

## UDVALGSREJSER

Dato	Sted	Formål
16.-23.3.	København, Oslo	Retsvæsen

## ORIENTERINGSBESØG OG -MØDER

Dato	Deltager(e)	Formål
17.3.	Per Walsøe	Orientering om Retsvæsenkommissionens arbejde
20.3.	Den norske fængselsø Bastøy	Perspektivering og erfaringsindsamling
21.3.	Det norske konfliktråd	Perspektivering og erfaringsindsamling
19.5.	Lektor, ph.d. Annemette Nyborg Lauritsen	Præsentation af forskningsresultater: "Vis mig dine fanger"
27.10.	Kriminalforsorg, domstole, politi, landsforsvarer	Besigtigelse af ny lukket anstalt samt orientering fra kriminalforsorg, domstole, politi, landsforsvarer
7.11.	Ombudsmanden	Præsentation af Ombudsmandens årsberetning

## SEMINARER OG KONFERENCER

Dato	Deltager(e)	Formål
22.3.	Høring i Folketinget	Justitsområdet i Grønland





*Lovudvalget rejste fra den 16. til den 23. marts til Oslo, hvor udvalget besøgte fængselsøen Bastøy og det norske konfliktråd.*

## Revisionsudvalg

	2014	2015	2016	2017
Samråd	0	0	0	0
Foretræder	0	0	0	0
Udvalgsrejser	1)	1)	1)	3
Rejseudgifter i kr. Inklusiv administrationsudgifter	795.136	273.579	177.418 <sup>3)</sup>	753.999
Orienteringsbesøg og -møder	1)	1)	1)	4
Seminarer og konferencer	1)	1)	1)	2
Interne udvalgsmøder	8	14	5	5
Betænkninger FM/EM	0 <sup>2)</sup>	2 <sup>2)</sup>	1	0/1

<sup>1)</sup> ikke opgjort

<sup>2)</sup> Grundet valgudskrivelsen blev udvalgets arbejde med betænkning vedr. godkendelse af Landskassens regnskab for 2013 afbrudt. Behandlingen af regnskabet og betækningsafgivelsen blev flyttet til 2015.

<sup>3)</sup> Udgifter til en bestilt rejse i januar 2017 er medtaget.

### FAGOMRÅDER

Bedømme om udgifter og indtægter er disponeret i overensstemmelse med givne bevillinger

Bedømme om Selvstyrets værdier er forvaltet økonomisk forsvarligt og stille forslag til interne regler, der forfølger dette sigte

Stille forslag til forbedringer af Landskassens regnskabssystem i det omfang, udvalget finder det påkrævet

Tage stilling til revisionsprotokollater og beretninger modtaget fra ekstern revision samt Naalakkersuisuts redegørelse herfor

### FOKUSOMRÅDER

Revisionsudvalget har orienteret sig i væsentlig grad mod praktikken i de nordiske revisioner. Det gælder et fokus på de overordnede grundprincipper for statslig revision; kontinuitet, uafhængighed og konsensus, og hvordan dette manifesterer sig. Det gælder også den mere praktiske anvendelse af standarder for offentlig revision (SOR) samt principper for god offentlig revisionskik, som er under indarbejdelse i den grønlandske landsrevision.

Et eksempel herpå er udvidelsen af landsrevisorens rapportering, som ikke kun medtager den rent finansielle og talmæssige revisionside, men også inddrager en vurdering om regler og forvaltningsprincipper er fulgt. Med tiden er målet, at der skabes grundlag for et bedre datagrundlag og også for at kunne inddrage egentlige vurderinger af forvaltningens sparsommelighed, produktivitet og effektivitet.

I den forbindelse planlægger Naalakkersuisut at indføre et nyt økonomistyringsystem (ERP) i løbet af 2018. Selvom systemet ikke vil kunne løse alle udfordringer, vil det i høj grad kunne bidrage til det nødvendige datagrundlag, som vil kunne styrke revision af Landskassen.

Afgive indstilling til Inatsisartut om regnskabet's godkendelse

## UDVALGSREJSER

Dato	Sted	Formål
30.1.-1.2.	København	Den danske revisionsmodel
15.3.	Stockholm	Nordisk parlamentarisk revisionstræf
13.9.	Tórshavn	Den færøske revisionsmodel

## ORIENTERINGSBESØG OG -MØDER

Dato	Deltager(e)	Formål
30.1.	Statsrevisorerne	Erfaringsudveksling vedrørende principper for kontinuitet, uafhængighed og konsensus
31.1.	Rigrevisionen	Erfaringsudveksling vedrørende anvendelse af Standarder for Offentlig Revision (SOR)
15.3.	De nordiske landes parlamentariske revisionsorganer	Nordiske eksempler på revisionsprincipper og seneste års erfaringer med større forvaltningsundersøgelser
13.9.	Lagtingsrevisorerne, Landsrevisionen	Erfaringsudveksling med den færøske parlamentariske revision samt landsrevisionen

## SEMINARER OG KONFERENCER

Dato	Deltager(e)	Formål
1.2.	Deloitte	Seminar om risikostyring, cybersikkerhed og håndtering af en større undersøgelse i Grønland
13.5.	Regnskabsseminar	Gennemgang af Landskassens Regnskab for 2016
20.5.	Opfølgende regnskabsseminar	Gennemgang af Landskassens Regnskab for 2016



*Den 31. januar besøgte Revisionsudvalget den danske Rigsrevision i København.*

## Udenrigs- og Sikkerhedspolitisk Udvalg

	2014	2015	2016	2017
Samråd	0	6	3	0
Foretræder	0	0	0	0
Udvalgsrejser	1)	1)	1)	2
Rejseudgifter i kr. Inklusiv administrationsudgifter	330.455	423.373	581.285	487.471
Orienteringsbesøg og -møder	1)	1)	1)	14
Seminarer og konferencer	1)	1)	1)	5
Interne udvalgsmøder	2	11	15	10
Betænkninger FM/EM	0	1	3	1

1) ikke opgjort

### FAGOMRÅDER

Udenrigs- og sikkerhedspolitik

Forsvarsaftalen

Arktisk Råd

EU

FN

Besøg [ina.gl/udvalg](http://ina.gl/udvalg) for en uddybende opstilling af udvalgets fagområder.



## UDVALGSREJSER

Dato	Sted	Formål
20.3.	Bruxelles	Udenrigsforhold
28.11.-1.12.	København	Udenrigs- og sikkerhedspolitiske forhold

## ORIENTERINGSBESØG OG -MØDER

Dato	Deltager(e)	Formål
20.1.	Naalakkersuisoq for Udenrigsanliggender	Tilbageholdelsen af trawleren Polar Nanoq
23.1.	Naalakkersuisoq for Udenrigsanliggender	Fortroligt
29.1.	Forsvarsministeriet	Forsvarets fremtidige opgaver i Arktis og udspil til nyt forsvarsforlig 2018-23
29.1.	Forsvarsakademiet	Forsvars- og sikkerhedspolitik
29.1.	Grønlands Repræsentation, Danmark	Repræsentationens opgaver
29.1.	Danmarks Institut for Internationale Studier	Udenrigs-, sikkerheds- og forsvarspolitik
24.2.	Naalakkersuisoq for Udenrigsanliggender	Camp Century
15.3.	Naalakkersuisoq for Fiskeri og Fangst	EU's forordning om handel med sælprodukter
19.3.	Den danske EU ambassade og Grønlands Repræsentation	EUs Arktiske Strategi samt EUs forordning om handel med sælprodukter
20.3.	FurEurope	EUs forordning om handel med sælprodukter
20.3.	EU Kommissionen (Miljø, Maritime Anliggender og Fiskeri)	EUs forordning om handel med sælprodukter
20.3.	Anders Vistisen (DF), MEP EU Parlamentet	EUs forordning om handel med sælprodukter
20.3.	EU Kommissær Neven Mimica, EU Kommissionen (Internationalt Samarbejde og Udvikling)	Partnerskabsaftalen mellem EU og Grønland, Brexit og dets betydning for OLT-ordningen (Oversøiske Lande og Territorier) samt EUs forordning om handel med sælprodukter
20.3.	EEAS - EUs udenrigstjeneste (afdeling for det østlige partnerskab, regionalt samarbejde og OSCE)	EUs Arktiske Strategi, samt EUs forordning om handel med sælprodukter
23.3.	Naalakkersuisoq for Udenrigsanliggender	Fortroligt
26.4.	Nordisk Råds præsident Britt Lundberg	Udenrigsforhold

8.5.	Naalakkersuisoq for Udenrigsanliggender	Fortroligt
17.5.	Naalakkersuisoq for Udenrigsanliggender	Klagen til FN og tilbagetrækkelse af klagen til FN
6.10.	FN-rapportøren	Efterladte militære installationer
20.10.	Naalakkersuisoq for Udenrigsanliggender	Udenrigspolitisk Redegørelse 2017
23.11.	Arktisk Kommando	Forsvarets arbejde
28.11.	Udenrigspolitisk Nævn, Forsvarsudvalget og Grønlandsudvalget	Udenrigs-, sikkerheds- og forsvarspolitik
1.12.	International High-Level Conference om SDGs goals in the Arctic	FNs 17 verdensmål om bæredygtig udvikling i Arktisk og Grønland
18.12.	Naalakkersuisoq for Udenrigsanliggender	Fortroligt
28.12.	Naalakkersuisoq for Udenrigsanliggender	Fortroligt

## SEMINARER OG KONFERENCER

Dato	Deltager(e)	Formål
20.4.	Forsvarspolitisk politik-mik arrangeret af Alternativet og Inuit Ataqatigiit, Folketinget	Forsvarspolitik
9.-10.5.	Future Greenland	Erhvervskonference
19.9.	Forsvarsakademiet	Udenrigs- og sikkerhedspolitiske forhold
13.-15.10.	Arctic Circle	Udenrigsforhold
11.11.	Naalakkersuisoq for Udenrigsanliggender	Fortroligt
25.11.	Arctic Imagination	Samtaler om Arktis fremtid
28.11.	Norge og Danmark - samarbejde for en kundskabsstyret udvikling i Arktis	Geopolitik
30.11.	Forsvarsforliget og den sikkerhedspolitiske situation	Udspil til nyt forsvarsforlig 2018-23



Den 20. marts var Fiskeri-, Fangst- og Landbrugsudvalget og Udenrigs- og Sikkerhedspolitisk Udvalg sammen med Folketingets Grønlandskudvalg i Bruxelles.



*Den 19. september mødtes Udenrigs- og Sikkerhedspolitisk Udvalg med forskere fra Forsvarsakademiet.*



*Udenrigs- og Sikkerhedspolitisk Udvalget orienterede sig om udenrigs- og sikkerhedspolitiske forhold i København fra den 28. november til den 1. december. På billedet ses repræsentanter fra udvalget sammen med Arktisk Ambassadør Hanne Fugl Eskjær (2. fra venstre) og Naalakkersuisoq for Udenrigsanliggender Suka K. Frederiksen (3. fra højre).*



## Udvalg for Kultur, Uddannelse, Forskning og Kirke

	2014	2015	2016	2017
Samråd	1	1	1	4
Foretræder	3	2	3	8
Udvalgsrejser	1)	1)	1)	2
Rejseudgifter i kr. Inklusiv administrationsudgifter	164.593	25.450	207.202	222.842
Orienteringsbesøg og -møder	1)	1)	1)	13
Seminarer og konferencer	1)	1)	1)	1
Interne udvalgsmøder	11	18	22	22
Betænkninger FM/EM	0	11	17	13/6

1) ikke opgjort

### FAGOMRÅDER

Uddannelse og førskoleområdet

Forskning

Kultur- og nyhedsformidling

Ildræt

Kirken



## FOKUSOMRÅDER

Udvalget har igennem hele valgperioden arbejdet ud fra tanken om "vores fælles folkeskole". Dette arbejde fortsatte i indeværende år, hvor udvalget bl.a. har arbejdet med forslag vedrørende sprogundervisning, undervisning i risici ved brugen af sociale medier, statistik for folkeskolen, opdatering af reglerne for specialundervisningsområdet, forbedring af rammerne for landets skolehjem m.v. I den sammenhæng er der blevet afholdt en række møder med interessenter og fagfolk i ind- og udland, for at indsamle inspiration til videreudviklingen af folkeskolen, samt opbyggelsen af et solidt udgangspunkt i konkret viden om de gældende vilkår for folkeskolen.

I forlængelse af udvalgets eget arbejde, følger udvalget ligeledes Naalakkersuisuts arbejde med den kommende uddannelsesreform tæt. Det har i den sammenhæng været vigtigt for udvalget, at man politisk har prioriteret en sammenhængende indsats, der giver mening for alle aktører i uddannelsesinstitutionerne og folkeskolen, det være sig både elever, lærere, forældre og omkringliggende samfund. Inddragelse og åbenhed omkring udviklingen af uddannelsessystemet er således blevet vægtet højt.

På kulturområdet har udvalget ligeledes behandlet en række centrale emner såsom beslutninger om en kunst- og kulturstrategi, undersøgelser af en kunstfond, nationaldragtskole i Østgrønland, nationalgalleri m.v. I året efter vedtagelsen af de to separate kunst- og kulturlove i 2016 synes der således at have været fokus på udviklingen af kulturen i en moderne grønlandsk kontekst.

Sidst har udvalget behandlet en række forslag på medieområdet. Et lidt mere uvant af slagsen var forslaget om genindførelse af radiotransmission fra Inatsisartutsalen. Forslaget, der grundet sin relation til medieområdet blev henvist til udvalget, udgjorde således samtidig en platform for en vigtig debat om mediernes betydning for demokratiets udbredelse, vedligeholdelse og udvikling.

## SAMRÅD

Dato	Deltager(e)	Formål
8.5.	Naalakkersuisoq for Uddannelse, Kultur, Forskning og Kirke	Orientering vedrørende den af Naalakkersuisut nedsatte sprogekspertgruppe om tilegnelse af sprog
1.6.	Naalakkersuisoq for Uddannelse, Kultur, Forskning og Kirke samt Naalakkersuisoq for Erhverv, Arbejdsmarked, Handel og Energi	FM2017/127 vedrørende lov om folkehøjskoler
16.10.	Naalakkersuisoq for Uddannelse, Kultur, Forskning og Kirke	EM2017/64 om statistik vedrørende folkeskolerne
23.10.	Naalakkersuisoq for Uddannelse, Kultur, Forskning og Kirke	EM2017/114 om kunst- og kulturstrategi

## FORETRÆDER

Dato	Deltager(e)	Formål
26.1.	EPI	EPI's virke, visioner, udfordringer samt kunstfonden
30.1.	Film.gl	Filmbranchens udvikling, mål og udfordringer
3.5.	SIK, NPK og IMAK	Konsekvenserne af FM2017/126 om lov om pædagogisk udviklende fritidstilbud
4.5.	AVALAK	"En ressource for vores samfund" - om AVALAK's virke og fokusområder
27.9.	NTK	Forholdene for lokalradio og -tv
11.10.	Brancheskolerne	Fælles foretræde vedrørende konsekvenserne af EM2017/26 om lov vedrørende lærlinge (afholdt sammen med Erhvervs- og Råstofudvalget)
17.10.	IMAK	Konsekvenserne af EM2017/100 om ændring af folkeskoleloven
3.11.	EPI	De kulturpolitiske prioriteringer på Finanslov 2018

## UDVALGSREJSER

Dato	Sted	Formål
9.-17.3.	København, Helsinki	Uddannelses- og kulturforhold
6.-7.12.	Ilulissat	Kulturforhold

## ORIENTERINGSBESØG OG -MØDER

Dato	Deltager(e)	Formål
17.1.	Naalakkersuisoq for Uddannelse, Kultur, Forskning og Kirke	Orientering vedrørende kunstfond, andre kulturelle forhold, uddannelsesstøtteforholdene
13.3.	Det Grønlandske Hus i København	Drøftelser om den danske SU-reforms konsekvenser, efterskoleelever i Danmark samt effekten af kampagner og andre tiltag på uddannelsesområdet
13.3.	AVALAK	Drøftelser vedrørende ændringerne i de danske SU-regler samt studieliv i Danmark, foruden Avalaks konkrete projekter
13.3.	Statens Kunstfond	Oplæg vedrørende Statens Kunstfonds praktiske funktioner samt fordele/ulemper ved en kunstfond
14.3.	Skolelederforeningen	Oplæg vedrørende den danske skolelederveduddannelse - baggrund, indhold og den netop afsluttede evaluering af uddannelsen
14.3.	Folketingets Undervisningsudvalg og Grønlandsudvalg	Erfaringsudveksling vedrørende den danske folkeskolereform
16.3.	Den finske uddannelsesstyrelse	Oplæg vedrørende det finske uddannelsessystems indhold, principper og opbygning
16.3.	University of Helsinki, Faculty of Education Science (Læreruddannelsen)	Oplæg og diskussion af den finske læreruddannelse
27.4.	Naalakkersuisoq for Uddannelse, Kultur, Forskning og Kirke og IKIIN	Lovteknisk gennemgang af lovforslag på FM2017
5.5.	IMAK	Oplæg og drøftelse af dagligdagen i folkeskolen samt forslag på FM2017

11.5.	KNR og Naalakkersuisoq for Uddannelse, Kultur, Uddannelse, Forskning og Kirke	Drøftelser vedrørende FM2017/29 om radio-transmission fra Inatsisartutsalen
23.10.	Naalakkersuisoq for Uddannelse, Kultur, Forskning og Kirke	Oplæg vedrørende den kommende uddannelsesreform
1.11.	Elite Sport Grønland	Drøftelser vedrørende EM2017/28 om sportsudøveres økonomiske forhold under landsholdsaktiviteter

## SEMINARER OG KONFERENCER

Dato	Deltager(e)	Formål
6.-7.12.	KNQK	KNQK's årlige seminar, dette år vedrørende hundslædens fremtidige betydning for erhvervslivet



*Udvalget for Kultur, Uddannelse, Forskning og Kirke orienterede sig om uddannelsesforhold under et besøg i Helsinki den 16. marts.*

## Udvalg for Forretningsordenen

	2014	2015	2016	2017
Samråd	0	0	0	0
Foretræder	0	0	0	0
Udvalgsrejser	0	0	0	0
Rejseudgifter i kr. Inklusiv administrationsudgifter	0	0	0	0
Orienteringsbesøg og -møder	0	0	0	0
Seminarer og konferencer	0	0	0	0
Interne udvalgsmøder	1	4	5	2
Betænkninger FM/EM	1	0	2	0/0

### FAGOMRÅDER

Inatsisartuts Formandskab udgør sammen med en af Inatsisartut valgt repræsentant for hvert parti eller kandidatforbund, der ikke er repræsenteret i Formandskabet, Inatsisartuts Udvalg for Forretningsordenen.

Udvalget har det øverste ansvar for godkendelse af Formandskabets forslag til Inatsisartuts budget. Det er Formandskabets opgave at udarbejde budgettet, hvorefter Udvalget for Forretningsordenen godkender det.

Udvalget træder herudover kun sammen efter behov, og i det omfang Inatsisartut anmoder udvalget om det.



## Udvalg til Valgs Prøvelse

	2014	2015	2016	2017
Samråd	0	0	0	0
Foretræder	0	0	0	0
Udvalgsrejser	0	0	0	0
Rejseudgifter i kr. Inklusiv administrationsudgifter	0	0	0	0
Orienteringsbesøg og -møder	0	0	0	0
Seminarer og konferencer	0	0	0	0
Interne udvalgsmøder	7	0	1	3
Betænkninger FM/EM	0	0	0	0/0

### FAGOMRÅDER

Udvalget til Valgs Prøvelse nedsættes efter Forretningsordenens § 7, stk. 1, på den konstituerende samling og ved Inatsisartutårets begyndelse.

Udvalget afgiver indstilling til Inatsisartut omkring forhold, der i almindeligt omdømme kunne gøre et medlem uværdigt til at være medlem af Inatsisartut og Naalakkersuisut, jf. Forretningsordenens § 2 og 6, stk. 1-2.

Endvidere forelægges udvalget spørgsmål til afgørelse efter Inatsisartutlov om Inatsisartut og Naalakkersuisut § 25, vedrørende Formændene for Inatsisartut og Naalakkersuisut samt medlemmer af Naalakkersuisut, om deres mulige bevarelse af hverv og erhverv i offentlige eller private virksomheder, som vedkommende måtte ønske fortsat at varetage.

# 12

Aktiviteter i Vestnordisk og Nordisk Råd



*Fra den 25. til den 27. april besøgte Præsidenten i Nordisk Råd Britt Lundberg fra Åland (2. fra venstre) Nuuk.*

## Vestnordisk Råd

	2014	2015	2016	2017
Rejseudgifter i kr. Inklusiv administrationsudgifter	890.338	786.404	534.522	481.270
Præsidiemøder	4	5	7	8
Delegationsmøder	3	4	0	4
Rådsmøder	1	1	2	1
Seminarer og konferencer	1)	1)	1)	1
Interne udvalgsmøder	1)	1)	1)	5
Rekommandationer	2	3	0	3

1) ikke opgjort

### OM VESTNORDISK RÅD

Vestnordisk Råd er et parlamentarisk samarbejdsorgan mellem Færøerne, Grønland og Island. Samarbejdet er formaliseret ved vedtagelsen af et charter, hvor reglerne for samarbejdet er fastsat.

#### Struktur

Rådet har 18 medlemmer. Seks fra hvert land som bliver udpeget af landenes parlamenter i henhold til de en-

kelte partiers styrkeforhold i de enkelte parlamenter. Hver landsdelegation udpeger en delegationsformand som herefter indtræder i Vestnordisk Råds Præsidium. Præsidiet har således tre medlemmer. Formandskabet i præsidiet går på omgang mellem de tre lande, således at alle landene over en treårig periode har en etårig formandsperiode. I Grønland er der tradition for, at Formanden for Inatsisartut udpeges som delegationsformand.

### FOKUSOMRÅDER

Vestnordisk Råd søgte om observatørstatus i Arktisk Råd i 2016. Ansøgningen blev godkendt i maj 2017.

Vestnordisk Råd har således haft særligt fokus på den nye observatørrolle og dens implementering i Vestnordisk Råds årsprogram og i delegationernes arbejdsplan. For at kunne udfylde observatørrollen har Vestnordisk Råds sekretariat i Island fået tilført en medarbejder under generalsekretæren. I 2018 forventes det, at Vestnordisk Råd forelægger en arbejdsplan for Rådets virke som observatør, herunder hvordan opgaven følges og varetages i delegationerne samt i præsidiet.

#### Vestnordisk Råds målsætninger

- At samarbejde om vestnordiske interesser
- Sammen at bevogte Nordatlantens ressourcer og kultur, og hjælpe til med at udvikle vestnordiske interesser gennem regering og Naalakkersuisut
- At følge op på regeringernes og Naalakkersuisuts vestnordiske samarbejde
- At arbejde sammen med Nordisk Råd, og at fungere som mellemed omkring vestnordiske interesser i nordisk samarbejde
- At virke som parlamentarisk mellemed mellem vestnordiske samarbejdsorganer og andre mellemfolkelige og internationale samarbejdsgrupper, herunder det arktiske parlamentariske samarbejde

## PRÆSIDIEMØDER

Dato	Formål
Januar	Telefonmøde omkring planlægningen af temakonferencen, der afventede nyvalgte medlemmer i Islands parlament; datoen for konferencen måtte udskydes da Island var formand for Rådet
25.2.	Præsidiemøde i Tórshavn omkring temakonferencen
8.4.	Præsidiemøde i København omkring opfølgning på Rådets regnskab samt forberedelse af årsmødet i Reykjavik
28.6.	Præsidiemøde i Bruxelles og møde med Europa-Parlamentet; opfølgning på Rådets økonomi og nye observatørrolle i Arktisk Råd; planlægningen af årsmødet i Reykjavik
4.8.	Telefonmøde omkring planlægningen af årsmødet i Reykjavik
31.8.	Præsidiemøde i Reykjavik omkring årsmødet
30.10.	Præsidiemøde omkring Vestnordisk Råds deltagelse i Nordisk Råd; deltagelse i Finland ved Arktisk Råds møde som observatør
22.11.	Præsidiemøde omkring deltagelse i Arktisk Råds møde som observatør; forberedelse af temakonferencen i Ilulissat i januar 2018

## DELEGATIONSMØDER

Dato	Sted	Formål
19.5.	Nuuk	Forberedelse af årsmødet og rekommandationer
6.6.	Nuuk	Forberedelse af årsmødet og rekommandationer efter ændringer i medlemmerne af delegationen under forårssamlingen
31.8.	Reykjavík	Fordeling af punkter under årsmødet
5.10.	Nuuk	Orientering til nyvalgte delegation omkring arbejdet og opgaverne i Vestnordisk Råd

## RÅDSMØDER

Dato	Sted	Formål
31.8.-1.9.	Reykjavík	Vestnordisk Råds årsmøde, Altinget



## SEMINARER OG KONFERENCER

Dato	Deltager(e)	Formål
25.-27.2.	Lars Emil Johansen (S), Michael Rosing (D), Anders Olsen (S), Vivian Motzfeldt (S), Villy Olsvig (IA), Kalistat Lund (IA)	Temakonference i Tórshavn

## VESTNORDISK RÅDS TEMAKONFERENCE

Vestnordisk Råd afholdt sin temakonference fra den 25. til den 27. februar i Tórshavn. Temaet på konferencen var kønsspecifikke udfordringer med særlig fokus på mænds udfordringer.

Der blev afholdt forskellige oplæg om følgende emner: forældreorlov i Vestnorden; uddannelse, hverdagsliv

og fremtidsperspektiver blandt drenge fra Vestnorden; mænd og ligestilling – et nødvendigt perspektiv for ligestillingen; mænd og helbred; mænds vilkår og stiftelse af mandegrupper i Grønland; mænd og adgang til sundhedstilbud, særlig forebyggende undersøgelser.

## VESTNORDISK RÅDS ÅRSMØDE

Vestnordisk Råds årsmøde blev afholdt fra den 31. august til den 1. september i Reykjavík og havde særligt fokus på arktiske anliggender, Vestnordens status generelt samt Rådets nye rolle som observatør i Arktisk Råd. Endvidere var samarbejdet mellem de vestnordiske lande omkring frihandel, transport og infrastruktur og fiskeri på dagsordenen, og der var en særlig diskussion om plastikforurening i Nordatlanten og dens indvirkning på livet i havet.

Årsmødet blev transmitteret direkte via Altingets hjemmeside og via Altingets egen tv-kanal.

Ved årsmødets afslutning holdt Vestnordisk Råd en vestnordisk kulturfesten i Nordens Hus i Reykjavík, hvor offentligheden fik lejlighed til at mødes med nabolandene Færøerne og Grønland. Der var musikalske indslag, vestnordisk mad og præsentation af nabolandene.

## REKOMMANDATIONER

Nummer	Titel
1/2017	Vestnordisk Råd opfordrer Færøernes Landsstyre, Grønlands Naalakkersuisut og Islands Regering til i samarbejde at tage initiativ til at nedsætte en arbejdsgruppe bestående af relevante fagpersoner, der skal sammensætte en fælles vestnordisk nodesæt vise- og sangbog. Arbejdsgruppen skal ligeledes afdække de økonomiske udgifter ved en udgivelse i de tre lande.
2/2017	Vestnordisk Råd opfordrer Færøernes Landsstyre, Naalakkersuisut i Grønland og Islands Regering til at undersøge mulighederne for samarbejde mellem landene vedrørende en fiskeriuddannelse.
3/2017	Vestnordisk Råd opfordrer Færøernes Landsstyre, Islands Regering og Naalakkersuisut i Grønland til at iværksætte undersøgelser af mikroplastindholdet i havets levende ressourcer samt udbredelsen af plastikforurening i det nordatlantiske havområde. Undersøgelsens resultater ønskes fremlagt for Vestnordisk Råd i 2018.



*Vestnordisk Råds præsidiemøde i Bruxelles og møde med Europa-Parlamentet den 28. juni.*



*Vestnordisk Råds temakonferenc fra den 25. til den 27. februar i Tórshavn.*





*Vestnordisk Råds årsmøde fra den 31. august til den 1. september i Reykjavík.*

*Billede: Bruno Josefsen*

## Nordisk Råd

	2014	2015	2016	2017
Rejseudgifter i kr. Inklusiv administrationsudgifter	168.927	495.379	498.361	292.159
Udvalgsmøder i Nordisk Råd	3	6	6	4
Seminarer og konferencer	0	1	1	1
Delegationsmøder	0	1	1	2

*Udvalgsmøder i Nordisk Råd er møder, i hvilke Grønlands to delegerede deltager. I 2017 var Grønlands delegation medlem af Udvalget for Kundskab og Kultur i Norden og af Udvalget for et Holdbart Norden.*

*Delegationsmøder er møder i den grønlandske delegation af Nordisk Råd. Møderne holdes efter behov og kan finde sted lokalt i Inatsisartut i Nuuk eller i forbindelse med et nordisk møde i et andet selvstyrende område eller et andet nordisk land.*

### OM NORDISK RÅD

Nordisk Råd blev oprettet i 1952 som et samarbejdsorgan mellem parlamenterne og regeringerne i Danmark, Sverige, Norge, Island. Finland indtrådte i 1955 i Nordisk Råd. De selvstyrende lande Grønland, Færøerne og Åland indgår i henholdsvis Danmarks Riges og Finlands delegationer, men optræder i øvrigt i eget navn og med egne valgte medlemmer.

#### Struktur

Nordisk Råd omfatter en plenarforsamling, et præsidium og udvalg. Der er i alt 87 medlemmer af Nordisk Råd. Plenarforsamlingen består af en delegation fra hvert af de fem medlemslande. Danmarks Riges Delegation består af 20 parlamentarikere, heraf 16 folketingsmedlemmer samt to medlemmer af det færøske Lagting og



### FOKUSOMRÅDER

Den 22. februar blev der afholdt et nordisk seminar på Hotel Hans Egede med deltagelse fra den grønlandske delegation i Nordisk Råd. Forhenværende EU-kommisær og minister, Poul Nielson, holdt et oplæg om arbejdslivet i Norden og udviklingen af det nordiske samarbejde på arbejdsmarkedsområdet – Perspektiver og muligheder. Naalakkersuisoq for Sundhed og Nordisk Samarbejde Agathe Fontain fortalte om samarbejdet på sundhedsområdet i Nordisk Ministerråd.

Fra den 25. til 27. april besøgte Præsidenten i Nordisk Råd, Britt Lundberg fra Åland og Direktør i Nordisk Råd, svenske Britt Bohlin, mf. Nuuk. Ifm. besøget hos Inatsisartut ønskede Præsidenten i Nordisk Råd en nærmere orientering om forholdene i Grønland og udvalgte dele af den aktuelle politiske dagsorden. Den 26. april mødtes Præsidenten for Nordisk Råd med den grønlandske delegation i Nordisk Råd, Formanden for Inatsisartut, der også er formand for den vestnordiske delegation i

Inatsisartut, og repræsentanter fra Det Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Udvalg, foruden at der skete en orientering om Inatsisartuts relation til arbejdet i Forfatningskommissionen.

I udvalgssammenhæng i Nordisk Råd var det særligt sprogdebatter og beslutninger omkring sproganvendelse i Nordisk Råd og Nordisk Ministerråd, der optog den grønlandske delegation.

to medlemmer af Inatsisartut. Der afholdes en årlig session i Nordisk Råd om efteråret.

#### Grønlandsk deltagelse

Inatsisartut udpeger årligt to af dets medlemmer samt to suppleanter til at varetage Grønlands repræsentation

i Nordisk Råd. Grønland deltager derved i Nordisk Råds plenarforsamlinger (sessioner) med fuld stemmeret og i det løbende udvalgsarbejde samt det partipolitiske samarbejde.

## NORDISK RÅDS SESSION

Ineqi Kielsen og Kelly Berthelsen har repræsenteret Inatsisartut i det parlamentariske arbejde i Nordisk Råds 69. session i Helsinki, Finland. På sessionen havde Finland og Island stillet forslag om, at finsk og islandsk skulle anerkendes som arbejdsprog på lige fod med svensk, norsk og dansk. Dette kunne der ikke opnås enighed om blandt medlemslandene. Men der blev forhandlet et kompromis – alle medlemslandene vil fremover kunne indlevere forslag til rådets sessioner på de enkelte landes eget sprog.

Færøerne har i 2016 ansøgt om fuldt medlemskab af Nordisk Råd. Det ønske stod i første omgang til at blive forkastet. Men under behandlingen af forslaget i plenum blev dette afværget, og beslutningen blev i stedet udskudt til Nordisk Råds 70. session i 2018, således at de interne forhandlinger kan fortsættes.

## GRØNLANDS DELEGATION I NORDISK RÅD

Iddimannngiiu Bianco Jensen (IA) var pr. 1. januar frem til den 24. april medlem af Nordisk Råd. Hun blev afløst af Mimi Karlsen (IA), som var medlem af Nordisk Råd frem til den 25. september. Med virkning fra den 26. september overtog Kelly Berthelsen (IA) hendes plads i Nordisk Råd.

Ineqi Kielsen (S) var uændret medlem af Nordisk Råd i hele året med Vivian Motzfeldt (S) som suppleant.

## UDVALGSMØDER I NORDISK RÅD

Dato	Sted	Formål
25.1.	Oslo	
3.-4.4.	Stockholm	Temasession
19.-20.9.	Reykjavík	
30.10.-2.11.	Helsingfors	Session

## SEMINARER OG KONFERENCER

Dato	Deltager(e)	Formål
22.2.	Den grønlandske delegation i Nordisk Råd og Naalakkersuisoq for Nordisk Samarbejde	Redegøre for og drøfte det nordiske arbejdsmarked samt orientere om det nordiske samarbejde på sundhedsområdet

# 13

## Administration

## ORGANISATIONEN

Bureau for Inatsisartut er Inatsisartuts administration og skal aktivt medvirke til, at arbejdet i Inatsisartut fremmes bedst muligt. Hertil hører servicering af Formandskabet, forberedelse og organisatorisk gennemførelse af samlingerne, udvalgsbetjening, lovteknisk assistance og den daglige administrative drift.

Derudover står bureauet blandt andet for udgivelse af publikationer, rundvisninger i Inatsisartut og for forberedelse og gennemførelse af større projekter.

Bureauet skal indenfor lovgivningens rammer og de af Formandskabet udstukne retningslinier løbende arbejde for:

- Forbedring af betingelserne for det parlamentariske arbejde ved at
  - yde rådgivning og bistand, støtte, tolkning og oversættelse på et højt kvalitetsniveau til Formandskabet, udvalgene og medlemmerne af Inatsisartut.
  - fremme samspillet mellem Inatsisartut og Naalakkersuisut.
  - yde bidrag til den mest hensigtsmæssige udvalgsstruktur og udvalgenes arbejdsformer.
  - opbygge et fagligt vidensberedskab til sikring af fortsat kvalitetsudvikling inden for bureauets arbejdsområde samt optimering af ressourceanvendelsen.

- Højnelse af Inatsisartuts anseelse gennem:
  - fokus på forbedring af lov kvaliteten.
  - hurtig og præcis kommunikation med omverdenen.
  - effektiv formidling af information om arbejde og resultaterne i Inatsisartut.

## GENERALSEKRETÆREN

Generalsekretæren varetager koordination og gennemførelse af Formandskabets initiativer og aktiviteter på det politiske niveau og i relation til parlamentariske repræsentationer. I forbindelse med inatsisartutssamlinger forbereder generalsekretæren dagsordenen for hele samlingen og de enkelte mødedage, ligesom denne under inatsisartutmøder fungerer som sekretær i salen.

Endvidere omfatter generalsekretærens bistand til Formandskabet opgaver vedrørende:

- relationen til Naalakkersuisut,
- forholdet til Rigsfællesskabet,
- værtskab ved parlamentariske repræsentationers besøg og repræsentation efter sådanne repræsentationers invitation,
- koordination i forhold til partisekretariater vedrørende Formandskabets initiativer,
- varetagelse af forhandlinger med faglige organisationer.

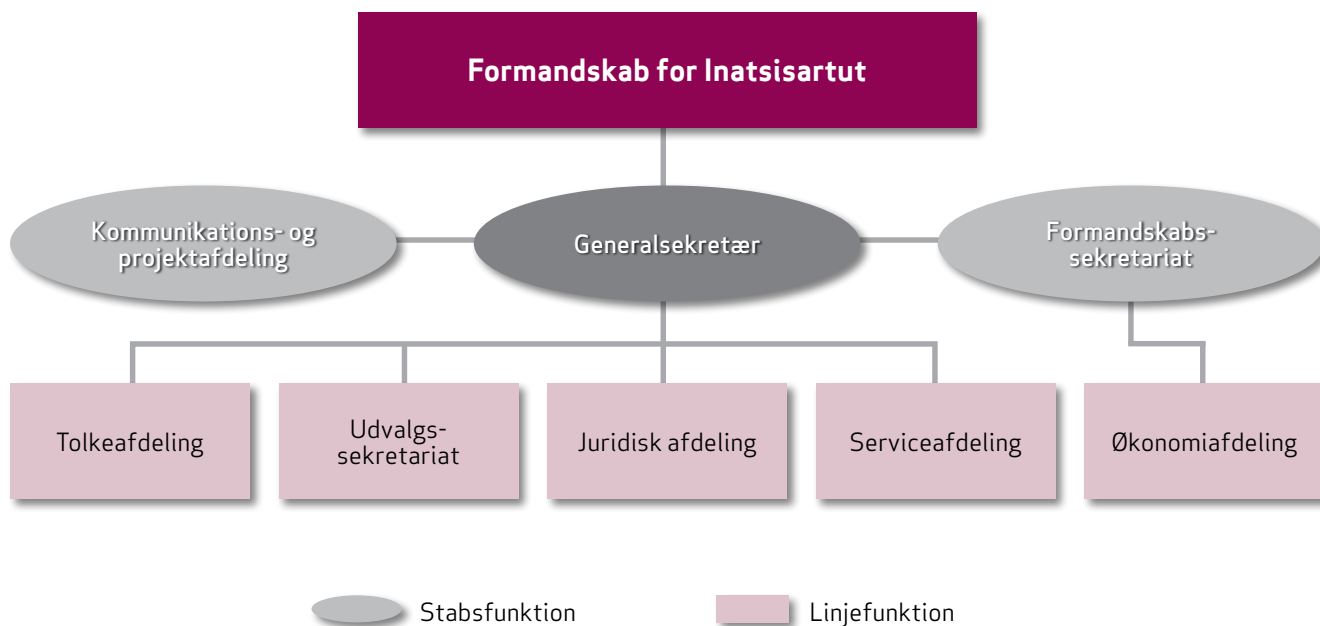
## VISION FOR BUREAUET

- Yde bistand og service på et højt kvalitetsniveau
- Kommunikere hurtigt og præcist med omverdenen
- Være en af de mest spændende og udviklende offentlige arbejdspladser
- Sikre det bedst mulige beslutningsgrundlag

Generalsekretæren har det overordnede ledelsesansvar for Bureauet for Inatsisartut. Generalsekretæren bliver ved betjeningen af Formandskabet for Inatsisartut understøttet af et formandskabssekretariat. Bureauets kommunikations- og projektafdeling, udvalgssekretariatet, juridisk afdeling samt serviceafdelingen refererer direkte til generalsekretæren. Tolkeafdelingen bliver ledet af en cheftolk, som refererer til generalsekretæren. Økonomaafdelingen bliver ledet af sekretariatschefen for formandskabssekretariatet, som refererer til generalsekretæren.

## FORMANDSKABSSEKRETARIATET

Generalsekretæren bliver ved betjeningen af Formandskabet for Inatsisartut understøttet af et formandskabssekretariat, som ledes af en sekretariatschef. Formandskabssekretariatet er ansvarligt overfor og referer til generalsekretæren og bidrager dermed fagligt til generalsekretærens betjening af Formandskabet. Sekretariatschefen er ikke ansvarligt for den daglige ledelse af Bureauet for Inatsisartut, idet denne opgave forstås af generalsekretæren.



I deres egenskab af stabsfunktioner og i henhold til generalsekretærens og formandskabets konkrete beslutninger virker henholdsvis Projekt- og Kommunikationsafdelingen og Formandskabssekretariatet primært som støttende organer i forhold til Bureauets linjefunktioner. Linjefunktionerne varetager således primært konkret opgaveløsning indenfor egne ansvarsområder.



## PERSONALE

Ved udgangen af 2017 havde bureauet 34 fastansatte medarbejdere. De fordelte sig på følgende funktioner i henhold til organisationsplanen:

Personale	Antal
Generalsekretær	1
Formandskabssekretariat	4
Kommunikations- og projektafdeling	1
Tolkeafdeling	7
Udvalgssekretariat og juridisk afdeling	13
Serviceafdeling	4
Økonomiafdeling	4
<b>I alt</b>	<b>34</b>

Der er derudover ansat medarbejdere på timebasis.

## ANCIENNITET I BUREAU FOR INATSIARTUT

Ved at bestræbe sig på at være en af de mest spændende og udviklende offentlige arbejdspladser, er det lykkedes bureauet fortsat at have en høj anciennitet blandt sine medarbejdere.

Anciennitet i Bureau for Inatsisartut	År
Administrativ personale	11,14
Akademikere	8,36
Tolkning & Oversættere	9,73
<b>Gennemsnit for hele Bureau for Inatsisartut</b>	<b>9,43</b>

## RUNDVISNINGER

Bureau for Inatsisartut tilbyder daglige rundvisninger i Inatsisartut udenfor samlingsperioderne. De fleste besøg finder sted i juli og august måned. I indeværende år havde Inatsisartut besøgende fra følgende lande:

Land	Antal
Grønland	50
Danmark	172
Finland, Færøerne, Island, Norge, Sverige, Åland	7
Tyskland	25
Øvrige lande Europa	76
USA, Canada	78
Øvrige lande	12
<b>I alt</b>	<b>420</b>

14

Økonomi

## Specificeret forbrug udvalg

Udvalg	Rejseudgifter i kr. Inklusiv administrationsudgifter
Formanden for Inatsisartut	106.113
Formandskabet for Inatsisartut	558.612
Ad hoc udvalget vedr. Forfatningskommissionen	0
Anlægsudvalg	229.468
Erhvervs- og Råstofudvalg	278.877
Familie- og Sundhedsudvalg	148.019
Finans- og Skatteudvalg	578.339
Fiskeri-, Fangst- og Landbrugsudvalg	230.190
Frednings- og Miljøudvalg	0
Lovudvalg	198.441
Revisionsudvalg	753.999
Udenrigs- og Sikkerhedspolitisk Udvalg	487.471
Udvalg for Kultur, Uddannelse, Forskning og Kirke	222.842
Nordisk Råd	292.159
Vestnordisk Råd	481.270
<b>I alt</b>	<b>4.565.800</b>

## Forbrug Inatsisartut

Budgetpost	Note	I alt 2014 (kr.)	I alt 2015 (kr.)	I alt 2016 (kr.)	I alt 2017 (kr.)
<b>Lønninger, vederlag m.v., i alt</b>		<b>22.476.885</b>	<b>24.066.056</b>	<b>21.971.649</b>	<b>22.681.181</b>
- heraf:					
Vederlag til medlemmer af Inatsisartut	1	21.122.959	20.707.572	17.610.194	17.894.020
Vederlag til suppleanter m.m.	2	89.232	1.864.342	2.993.926	3.432.684
Løn timelønnede	3	149.940	229.150	576.296	303.120
Øvrige poster	4	1.114.754	1.264.992	791.233	1.051.357
<b>Tjenesteydelser, i alt</b>		<b>10.105.234</b>	<b>9.239.765</b>	<b>9.617.596</b>	<b>9.315.438</b>
- heraf:					
Rejser for medlemmer af Inatsisartut	5	4.403.033	4.366.362	4.527.969	4.166.783
Opholdsudgifter til medlemmer af Inatsisartut	6	2.792.085	3.387.930	3.469.593	3.375.898
Kursusudgifter	7	169.284	166.430	19.366	132.707
Ekstern konsulentbistand	8	2.605.318	1.124.771	1.467.433	1.459.041
Diverse rejseudgifter	9	129.014	161.168	134.236	106.948
Øvrige poster	10	6.500	33.104	-1.000	74.061
<b>Repræsentation og gaver, i alt</b>		<b>178.940</b>	<b>104.550</b>	<b>214.153</b>	<b>117.598</b>
- heraf:					
Repræsentation af Inatsisartut	11	64.139	83.087	131.622	77.569
Gaveudgifter af Inatsisartut	12	114.801	21.463	82.531	40.029
<b>Formand for Inatsisartut, i alt</b>		<b>357.544</b>	<b>475.060</b>	<b>406.491</b>	<b>431.066</b>
- heraf:					
Rejser indenrigs, Danmark og udland	13	80.471	220.585	120.171	69.393
Opholdsudgifter	14	61.683	115.898	61.825	36.720
Repræsentation af Formanden for Inatsisartut	15	18.021	2.208	7.656	24.033
Gaveuddeling af Formanden for Inatsisartut	16	20.643	23.224	11.510	60.248
Forplejning	17	14.956	7.906	23.670	5.850
Øvrige driftsudgifter	18	161.769	105.238	181.660	234.822
<b>Nersornaat, i alt</b>		<b>9.979</b>	<b>71.128</b>	<b>89.710</b>	<b>22.649</b>
- heraf:					
Rejser indenrigs, Danmark og udland	19	6.592	24.006	51.060	15.401
Opholdsudgifter	20	0	6.539	17.300	5.898
Repræsentation og gaver	21	3.387	40.584	21.350	1.350

## KAPITEL 14

Budgetpost	Note	I alt 2014 (kr.)	I alt 2015 (kr.)	I alt 2016 (kr.)	I alt 2017 (kr.)
<b>Varekøb og administrationsudgifter, i alt</b>		<b>858.482</b>	<b>1.221.109</b>	<b>807.260</b>	<b>832.232</b>
- heraf:					
Andre indkøb	22	468.439	744.057	407.951	381.225
Øvrige administrationsudgifter	23	304.788	450.935	331.075	389.856
Kommunikationsudgifter	24	9.557	14.117	26.206	52.978
Serviceaftaler	25	63.500	12.000	17.500	0
Reparation og vedligeholdelse	26	12.198	-	24.528	8.172
<b>Leje, i alt</b>		<b>359.870</b>	<b>211.180</b>	<b>262.676</b>	<b>117.796</b>
- heraf:					
Tjenesteboliger	27	244.613	79.176	97.114	57.227
Reparation og vedligeholdelse	28	31.178	83.454	12.203	13.894
Øvrige poster	29	84.080	48.551	153.359	46.675
<b>Anskaffelser, i alt</b>		<b>887.664</b>	<b>721.831</b>	<b>1.267.426</b>	<b>247.705</b>
- heraf:					
IT-udgifter	30	344.989	125.184	250.285	45.569
Inventar	31	542.675	596.648	1.017.141	202.136
<b>Next Step, i alt</b>		<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1.099.109</b>	<b>-</b>
- heraf:					
Rejse	32	-	-	599.662	-
Ophold	33	-	-	315.207	-
Forplejning	34	-	-	12.020	-
Øvrige poster	35	-	-	172.220	-
<b>Øvrige konti</b>		<b>-186.259</b>	<b>-40.296</b>	<b>-65.279</b>	<b>-46.276</b>
- heraf:					
Driftsindtægter	36	-186.259	-40.296	-65.279	-46.276
<b>Forbrug lnatsisartut i alt jf. Finanslovens hovedkonto 01.10.10.</b>		<b>35.048.340</b>	<b>36.070.383</b>	<b>35.670.792</b>	<b>33.719.388</b>

Se noteforklaringer på næste side.

**NOTER:**

1. Vederlag til medlemmer af Inatsisartut (forudlønnede) efter gældende lov.
2. Vederlag til suppleanter m.m. efter gældende lov (bagudlønnede).
3. Løn til timelønnede efter gældende overenskomster samt honorar til freelance medarbejdere.
4. Diverse bidrag, feriepenge, særskilt vederlag og pensionsbidrag.
5. Transportudgifter til medlemmer af Inatsisartut.
6. Opholdsudgifter til medlemmer af Inatsisartut under tjenesterejse og Inatsisartuts samling.
7. Kurser og anden videreuddannelse til medlemmer af Inatsisartut.
8. Tjenesteydelser samt anden konsulentbistand.
9. Kost, øvrige tjenesteydelser og udgifter til medlemmer af Inatsisartut.
10. Bohaveflytning inkl. ind- og udpakning, transport af bohaver, forsikring under transport samt opmagasinering og forsikring af bohaver.
11. Repræsentationsudgifter fra medlemmer af Inatsisartut og Inatsisartuts udvalg.
12. Gaver fra medlemmer af Inatsisartut og Inatsisartuts udvalg.
13. Transportudgifter til Formanden for Inatsisartut.
14. Opholdsudgifter til Formanden for Inatsisartut under tjenesterejser.
15. Repræsentationsudgifter fra Formanden for Inatsisartut.
16. Gaver fra Formanden for Inatsisartut.
17. Forplejningen samt mødeudgifter til Formanden for Inatsisartut.
18. Driftsudgifter til Formanden for Inatsisartut, herunder kommunikation og internet, rengøring, reparation og vedligeholdelse, udgifter til tjenestebil.
19. Transportudgifter til uddeling af Nersornaat.
20. Opholdsudgifter ved uddeling af Nersornaat.
21. Repræsentation og gaver i forbindelse med uddeling af Nersornaat.
22. Drikkevarer, forplejning samt mødeudgifter for medlemmer af Inatsisartut.
23. Kontorartikler, tryksager, kopipapir, anskaffelser under kr. 3.000 samt reklameartikler.
24. Telefon- og internetudgifter.
25. Serviceaftaler på kopimaskiner.
26. Reparation og vedligeholdelse af inventar.
27. Tjenesteboliger og driftsudgifter til boliger for medlemmer af Inatsisartut.
28. Reparationsudgifter samt ind- og udvendig vedligeholdelse af bygninger og faciliteter.
29. Udgifter til drift og leje af bil, snescooter og andre transportmidler.
30. IT-udgifter, software, hardware samt IT-serviceaftaler.
31. Inventar og materiel til en stykpris over kr. 3.000.
32. Transportudgifter til Next Step deltagere.
33. Opholdsudgifter til Next Step deltagere.
34. Forplejning under Next Step konference.



35. Honorar til Next Step foredragsholdere.
36. Diverse indtægter samt f.eks. lejeindtægter.

## Forbrug Bureau for Inatsisartut

Budgetpost	Note	I alt 2014 (kr.)	I alt 2015 (kr.)	I alt 2016 (kr.)	I alt 2017 (kr.)
<b>Lønninger, vederlag mv., i alt</b>		<b>22.129.543</b>	<b>21.958.541</b>	<b>20.384.440</b>	<b>20.929.338</b>
- heraf:					
Løn tjenestemænd	1	1.003.035	1.022.141	1.040.054	1.044.484
Løn månedslønnede	2	15.550.898	15.580.848	15.650.552	16.859.615
Løn timelønnede	3	656.633	1.429.727	862.516	733.408
Øvrige poster	4	4.918.977	3.925.824	2.831.316	2.291.831
<b>Tjenesteydelser, i alt</b>		<b>2.822.524</b>	<b>3.409.011</b>	<b>3.440.759</b>	<b>3.145.668</b>
- heraf:					
Rejser for ansatte og konsulenter	5	1.204.896	909.393	828.615	761.329
Repræsentation og gaver	6	-	1.069	1.825	0
Kursusudgifter	7	156.813	128.412	142.694	132.014
Ekstern konsulentbistand	8	492.941	1.581.966	1.739.605	1.590.088
Diverse rejseudgifter	9	711.315	618.955	488.050	553.995
Øvrige poster	10	256.560	169.216	239.970	108.242
<b>Varekøb og administrationsudgifter, i alt</b>		<b>676.759</b>	<b>881.503</b>	<b>828.767</b>	<b>945.324</b>
- heraf:					
Andre indkøb	11	385.402	397.838	409.441	485.370
Øvrige administrationsudgifter	12	109.812	255.289	233.454	210.753
Kommunikationsudgifter	13	66.860	48.013	66.772	51.705
Serviceaftaler	14	70.973	164.274	70.402	190.687
Reparation og vedligeholdelse	15	43.712	16.089	48.698	6.809
<b>Leje, i alt</b>		<b>288.212,84</b>	<b>1.107.475</b>	<b>381.480</b>	<b>127.691</b>
- heraf:					
Tjenesteboliger	16	222.809	185.639	110.144	80.714
Reparation og vedligeholdelse	17	42.114	880.936	239.285	8.981
Øvrige poster	18	23.290	40.900	32.050	37.995
<b>Anskaffelser, i alt</b>		<b>1.083.219</b>	<b>1.527.049</b>	<b>976.331</b>	<b>2.474.901</b>
- heraf:					
IT-udgifter	19	900.085	1.061.656	743.337	2.138.977
Inventar	20	183.134	465.394	232.994	335.924
<b>Øvrige konti</b>		<b>-286.689</b>	<b>-236.887</b>	<b>-174.915</b>	<b>-119.726</b>
- heraf:					
Driftsindtægter	21	-286.689	-236.887	-174.915	-119.726
<b>Forbrug Bureau for Inatsisartut i alt jf. Finanslovens hovedkonto 01.01.01.</b>		<b>26.713.570</b>	<b>28.646.691</b>	<b>25.836.861</b>	<b>27.503.197</b>

## NOTER:

1. Løn til tjenestemænd (forudlønnede) efter gældende overenskomster.
2. Løn til månedslønnede (bagudlønnede) efter gældende overenskomster samt løn til praktikanter.
3. Løn til timelønnede efter gældende overenskomster samt honorar til freelancemedarbejdere.
4. Diverse bidrag, ATP-bidrag, feriepenge, merarbejde, særskilt vederlag, pensionsbidrag og jubilæumsgratualer. Dele af disse udgifter blev i tidligere år afholdt under de ovenstående poster, jf. note 1 og 2.
5. Transportudgifter til egne ansatte og konsulenter, uanset transport middel.
6. Udgifter til repræsentation samt gaver.
7. Kurser og anden videreuddannelse til personale.
8. Tjenesteydelser samt anden konsulentbistand.
  - a. Der er blevet afsat ekstra midler til IT-konsulenter til at opgradere IT-udstyr.
9. Dagpenge, ophold, kost, øvrige tjenesteydelser og udgifter til personale.
10. Bohaveflytning inkl. ind- og udpakning, transport af bohaver, forsikring under transport samt opmågning og forsikring af bohaver.
11. Drikkevarer, forplejning, mødeudgifter, restaurantbesøg, forplejning til personaleudflugter samt bispisning.
12. Kontorartikler, tryksager, kopipapir, små anskaffelser under kr. 3.000 samt reklameartikler.
13. Telefonudgifter og telefaxforbrug.
14. Serviceaftaler på f.eks. kopimaskiner.
15. Reparation af inventar.
16. Tjenesteboliger for ansatte i Bureauet.
17. Reparationsudgifter samt ind- og udvendig vedligeholdelse. Der er blevet afsat ekstra midler til igangsættelse af udskiftning af branddøre i 2015.
18. Udgifter til leje af transportmidler, rengøring og snerydning.
19. IT-udgifter, software, hardware samt IT-serviceaftaler.
20. Inventar og materiel til en stykpris over kr. 3.000.
21. Diverse indtægter som f.eks. lejeindtægter.

Der henvises i øvrigt til Landskassens Regnskab for yderligere informationer.



Postboks 1060 · 3900 Nuuk  
[inatsisartut@inatsisartut.gl](mailto:inatsisartut@inatsisartut.gl) · [www.inatsisartut.gl](http://www.inatsisartut.gl)